

# La Saint Jean-Baptiste sera célébrée par le cercle "Edmonton"

A l'imprimerie "LA SURVIVANCE LIMITEE"

## La Survivance

Organe officiel des Associations françaises d'Alberta et de Colombie.  
(A.C.F.A. — F.C.F.C.)

VOLUME XXVIII

EDMONTON, ALBERTA — Mercredi le 6 juin 1956

No 29



Jeu dernier avait lieu l'Assemblée annuelle des Actionnaires et du Bureau de direction de l'imprimerie "LA SURVIVANCE LIMITEE". — Ces deux Assemblées furent présidées par M. H. Milton Martin, président. Le rapport financier, tant de l'imprimerie que du journal "La Survivance" fut présenté par M. Joseph Baril, gérant. — Au cours de cette Assemblée, Me Louis Desrochers a été élu au poste de Directeur, où il remplacera Me Paul-Emile Poirier, décédé. — Les membres présents furent très satisfaits de l'état financier de notre Compagnie.

### Neuf ministres albertains

#### A l'aide des créditistes de la Saskatchewan.

Edmonton. (A.K.) — Neuf membres du cabinet Créditiste de l'Alberta vont envahir la Saskatchewan ce soir, pour mener la campagne électorale contre le parti CCF dans cette province voisine de la nôtre. Les dirigeants du parti Créditiste ont confiance que leur organisation possède une chance d'augmenter le nombre de ses sièges, en cours des élections du 20 juin en Saskatchewan. Actuellement le CCF détient 41 des 43 sièges à la Législature de Regina.

Le premier ministre de l'Alberta M. E. C. Manning, qui a récemment assisté à des réunions politiques en Saskatchewan, a révélé que les membres de son parti sont remplis d'enthousiasme, et que lui-même participera à la campagne électorale, les 12 et 13 juin prochains. Parmi les autres membres du cabinet albertain qui y prendront part, on fait remarquer notamment, MM. L.C. Halmrast, ministre de l'Agriculture, A.R. Patrick, ministre des Affaires Économiques, F. C. Colbourne, ministre sans portefeuille; Raymond Jeteron, ministre des Industries et du Travail; A.R.D. Jorgenson, ministre du Bien-être Social; A. O. Aalberg, ministre de l'Éducation, et Norman Williams, ministre des Terres et Forêts.

Les Créditistes auront des candidats dans les 53 circonscriptions électorales de la province.

Le parti de M. T.C. Douglas est au pouvoir en cette province depuis 1944.

### Propagande insidieuse parmi nos Polonais



Des chefs de l'élément polonais au Canada ont rapporté ces jours derniers que l'on fait circuler dans leurs milieux de la propagande les incitant à rentrer dans leur patrie maintenant dominée par les communistes. Cette propagande est imprimée en Pologne même et pénètre au Canada subrepticement. On affirme que même quand les Canadiens polonais changent de domicile, on leur envoie cette littérature à leur nouveau logis, ce qui indique que cette propagande est bien faite et suivie. Mlle Halina Granat tient en haut un dépliant de cette littérature insidieuse. De nombreux Polonais au Canada reçoivent aussi d'étranges lettres de parents de Pologne, leur enjoignant de rentrer au pays. On estime que la plupart de ces lettres sont écrites sous la menace.

Washington. — Le congrès américain a voté hier un bill accordant à la cité Vaticane la somme de 964 mille 190 dollars, pour les dommages que causeront les bombes américaines au cours du dernier conflit mondial à la maison d'été du Saint-Père à Castel Gandolfo.

AIDEZ en vous enrôlant dans le Club de la Radio 1956

### Nouvel ordonné



M. l'abbé Edmond Croteau qui sera ordonné prêtre dimanche prochain par S.E. Mgr Philippe Lassier, C.S.B., évêque de Saint-Paul, dans l'église de sa paroisse natale, St-Joseph de Fort-Kent. — Ce jeune lévite est le fils de M. et Mme Arthur Croteau et le frère de M. l'abbé Fernand Croteau, actuellement curé de Whitecourt. Il a fait ses études classiques au Collège Saint-Jean d'Edmonton et sa théologie au Grand-Séminaire de Saint-Boniface. M. l'abbé Edmond Croteau et aux membres de sa famille, ses félicitations.

### Le prix international du cinéma catholique

Paris. (CCC) — L'Office catholique international du cinéma a décerné son grand prix de 1956 au film italien "Le toit", de Vittorio Sica, qui a clôturé le 9e festival de Cannes.

Il a accordé des mentions au film américain "L'homme au complet de flanelle grise", au film indien "Father Punjabi", ainsi qu'à un autre film italien "Le chemin" ("Il ferroviere").

### Catéchisme e images, avec textes en esquimaux

Ottawa. (CCC) — L'Institut de missionologie de l'Université d'Ottawa vient d'étudier un "Catéchisme en images" avec textes en esquimaux. L'auteur en est le R.P. Arthur Thibert, o.m.i.

Ce catéchisme de 130 pages comprend 64 tableaux du Catéchisme de la Bonne Presse avec inscription en esquimaux sur chacun d'eux. En plus, vis-à-vis chaque image, il y a une page complète de texte dominié ainsi un résumé substantiel de tout le catéchisme.

### Préparatifs du rassemblement mondial de la J.O.C.

Bruxelles. (CCC) — Une cinquantaine de délégués de la J.O.C. internationale se sont réunis à Tournai pour achever la préparation du rassemblement mondial de la J.O.C. qui aura lieu à Rome au début d'août 1957. Cette réunion de délégués fut suivie à une réunion des ambassadeurs nationaux d'Europe, qui ont étudié le même sujet.

Mgr Carlini, ambassadeur international de la J.O.C., a relevé l'importance de ce rassemblement mondial de Rome, qui fera connaître les problèmes de la jeunesse ouvrière du monde, ses besoins et ses aspirations, ainsi que la nécessité de combattre les inégalités et les préjugés entre les pays et les continents.

En, le cardinal Van Rooy, archevêque de Malines et primat de Belgique, a rendu visite aux délégués à cette réunion.

Paris. — Le parti communiste français a décidé de s'abstenir, hier soir, lors du vote de confiance réclamé par le gouvernement à l'Assemblée Nationale.

### M. l'abbé Camille Dozois fut ordonné prêtre, à St-Joachim, dimanche dernier.

Par S. Exc. Mgr Henri Routhier, o.m.i. — Il est le fils de M. et Mme Edmond Dozois, outrefois de Vimy et de Légal.

Dimanche dernier, en l'église Saint-Joachim, avait lieu l'ordination sacerdotale de M. l'abbé Camille Dozois. A 9h, précise, Son Excellence Mgr Henri Routhier, o.m.i., vicaire apostolique de Grondard, faisait son entrée solennelle, précédé des enfants de chœur, du clergé et d'une garde d'honneur formée de membres du quatrième degré des Chevaliers de Colomb. Il était accompagné du R.P. Jean Marsan, o.m.i., chancelier de Grondard et du R.P. Clément Turigny, o.m.i., supérieur de la maison de Saint-Albert. Le maître de cérémonies était le R.P. Amédée Nadeau, o.m.i., ancien professeur du nouvel ordonné.

La cérémonie se déroula avec toute la pompe prévue par la liturgie de l'Eglise. Au moment des gestes les plus importants, Monseigneur avait soin, selon sa coutume, de donner quelques explications appropriées.

Au moment de l'imposition des mains, une belle couronne de prières se forma autour de l'ordonné. En plus des prières déjà mentionnées, elle se composait des R.R. PP. Gérard Labonté, curé, Fernand Thibault, recteur du Collège, Jean Fatoiné, Eméric Drouin, Joffre Pomerleau et Hector Froland, tous o.m.i.

Au cours de la célébration de la Sainte Messe, le nouvel ordonné fut assisté du R.P. Thibault, o.m.i.

A l'issue de la cérémonie, Monseigneur Routhier eut soin de présenter à M. l'abbé Dozois et aux membres de sa famille, ses chaleureuses félicitations et celles de tous les assistants; puis il tira les conséquences pratiques de la touchante cérémonie qui venait de se dérouler et assura le nouvel ordonné de l'assistance des prières de tous.

Le clergé s'étant retiré, le nouvel ordonné fit descendre les bénédictions du Ciel sur son père et sa mère, M. et Mme Edmond Dozois, sur ses deux frères aînés, M. l'abbé Léon L'Heureux et d'Adolphe Dozois, sur tous les membres présents de sa famille et sur tous les assistants qui s'approchèrent individuellement à la sainte-table.

Vers 11h, un Banquet, offert par la paroisse Saint-Joachim et préparé par les Dames de Sainte-Anne pour la docteur de Mme Alda Pariseau, fut servi dans la salle paroissiale, aux membres de la famille Dozois. Monseigneur

### Le Théâtre français



M. Alphonse Sylvestre, président du "Théâtre Français", nouveau cercle dramatique organisé sous les auspices du cercle "Edmonton" de l'A.C.F.A. Comme première pièce, le "Théâtre Français", présentera, le soir de la prochaine "Saint-Jean-Baptiste", la comédie de Labiche, intitulée "Le voyage de M. Péricchon".

### Rivière-la-Paix

Nous sommes heureux d'annoncer à nos lecteurs de la Rivière-la-Paix que M. et Mme Maurice Normand, de Falher, ont bien voulu accepter de solliciter des abonnements à "La Survivance", ainsi que des adhésions au "Club de la Radio".

Nous prions nos compatriotes de la région de bien vouloir les accueillir avec la même cordialité qu'ils ont manifestée à Monsieur Trotter, il y a deux ans.

### Succès artistique



M. Jean Létourneau, professeur de chant bien connu d'Edmonton, qui remporta un très vif succès, la semaine dernière, en présentant aux amis de la belle musique l'Opéra de Verdi, "La Traviata". M. Létourneau en était le directeur des Chœurs et le chef d'orchestre. "La Survivance" est heureuse de présenter ses plus sincères félicitations à M. Létourneau, ainsi qu'à tous les membres de sa Société chorale.

### En Afrique du Sud On veut mettre les missions au service de la ségrégation.

"Subventionnez largement les missions chrétiennes, demande le rapport de la Commission Tomlinson, présenté le 12 avril au Parlement de l'Union sud-africaine, après cinq ans d'étude. La seule sauvegarde pour la civilisation européenne en Afrique du Sud est dans un effort intensifié pour convertir les non-chrétiens".

L'Afrique du Sud compte environ: 8 millions de blancs, 4 millions de protestants, 1 million de catholiques, 100.000 musulmans, 50.000 juifs, 8.000 orthodoxes.

L'ensemble du rapport, consacré à 1. politique raciale dans l'Union, éclaire utilement le sens de ces phrases. Il déclare qu'il faut choisir entre une intégration raciale complète, et une séparation complète, géographique, économique, sociale et culturelle, entre les blancs et les noirs. Si cette séparation n'est pas réalisée, la civilisation européenne disparaîtra, affirme le rapport.

C'est pour faire accepter cette séparation par les noirs qu'il estime nécessaire d'en faire des chrétiens.

### ETRANGE REPARTITION DES SUBVENTIONS

La Commission demande donc que

le gouvernement accorde des subventions aux Eglises pour leurs missions. Mais ces subventions devront être proportionnelles au nombre de blancs qui appartiennent à ces Eglises.

Ainsi, l'Eglise catholique toucherait 5% de la somme allouée aux missions chrétiennes, tandis que les Eglises protestantes hollandaises (D) en toucheraient 53%; ce sont précisément ces Eglises qui professent un racisme basé sur la Bible, affirmant que la supériorité des blancs est voulue par Dieu, et allant jusqu'à dire que le Christ n'est pas mort pour les noirs. La doctrine calviniste de la prédestination leur sert à justifier la ségrégation raciale.

Bien entendu, ces Eglises comptent un nombre réduit de noirs parmi leurs fidèles, tandis que l'Eglise catholique rassemble 136.000 blancs et 890.000 noirs (auxquels il faut ajouter 260.000 indiens et 87.000 métis).

PLUS DE MISSIONNAIRES ETRANGERS

Le rapport Tomlinson déclare en outre qu'il est inutile d'accepter de nouveaux missionnaires étrangers. Les Sud-Africains doivent pouvoir évangéliser eux-mêmes leur pays. Il faut donc que les protestants fassent un effort comparable à celui des catholiques: le nombre des missionnaires des différentes confessions passerait ainsi de 1.245 à plus de 3.000.

On sait d'autre part la lutte menée pour sauver les écoles catholiques pour les noirs, malgré les tentatives du gouvernement.

(suite à la page 8)

### Le R.P. J.-B. Giroux, o.m.i., célèbre ses soixante années de vie sacerdotale.

Il reçoit sa première obédience pour les missions du Nord, le 25 avril 1897.

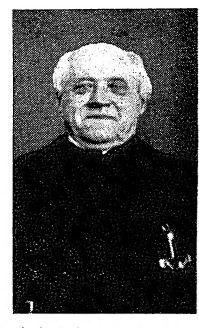
La mission St-Bernard vient de célébrer magnifiquement le jubilé de diamant de sacerdoce du R.P. J.-B. Giroux, o.m.i., le doyen des missionnaires du vicariat de Grondard.

A 10.30 a.m., mercredi 30 mai, le vénéré jubilaire, assisté du R.P. J. Huguerre, o.m.i., mortifié au saint autel, en présence de Son Exc. Mgr H. Routhier, o.m.i., vicaire apostolique de Grondard, du R.P. M. Lavigne, o.m.i., provincial, de plusieurs prêtres séculiers d'un grand nombre de pères et frères du vicariat de Grondard, auxquels étaient venus se joindre le R.P. G. Latour, o.m.i., principal de l'école indienne d'Attabasca, du R.P. L. Verrier, o.m.i., de la Province belge, actuellement prédicateur de retraites au Canada, de M. Rodrigue Le May, du Département des Affaires indiennes d'Ottawa. Nous aussi les religieux de l'Hôtel-Dieu de Verdun, résidence actuelle du R.P. Giroux.

Voici un résumé de la vie du vaillant missionnaire, présenté par le R.P. Huguerre, après l'évangile:

"Aujourd'hui nous sommes réunis dans cette ancienne cathédrale du vicariat de Grondard pour fêter ensemble le cher Père Giroux à l'occasion de ses 60 ans de vie sacerdotale et pour remercier le ciel avec lui de toutes les grâces qu'il a reçues durant ces longues années de fécond apostolat."

"Né à St-Sébastien, comté d'Iberville, du diocèse de Saint-Hyacinthe, province de Québec, le 8 août 1869, fils d'Alarie Giroux et d'Adélaïde Giroux, le Père Giroux était le sixième d'une famille de 12 enfants. Mme Giroux désirait se faire religieuse, mais le bon Dieu en décida autrement, car il la voulut mère de deux prêtres oblates



et de deux religieuses de la Providence.

"Le Père Giroux fit ses études au collège de Montréal, dirigé par les Sulpiciens dont il garde toujours le précieux souvenir. Le 14 août 1890, il entra au noviciat de Lachine, où il prononça ses premiers vœux sous le R. P. Lohrman, maître des novices. Envoyé au séminaire d'Ottawa, il y fit ses vœux perpétuels le 15 août 1892, et le 30 mai 1896, le sacerdoce lui fut conféré par Mgr Duhamel. Le 25 avril de l'année suivante il recevait son obédience pour le vicariat apostolique d'Attabasca-Mackenzie."

"Mgr Giroux envoya le Père Giroux au Wabasca en mai 1897. Après quelques jours passés avec le R.P. Dupé il resta seul. Sa vie est une vie de misère qu'il partage avec ses pauvres indiens. Une maison de 12x14' est à sa disposition. Deux sacs de farine, deux boîtes de sel et un peu de thé sont des provisions qui lui parviennent plus ou moins régulièrement chaque année. Sa nourriture, le poisson qu'il doit pêcher, le bœuf qu'il prend aux collets, la viande que son frère lui envoie. Le ministre protestant tente-t-il de lui prendre des enfants en offrant aux parents quelques couvertures ou du linges? le père Giroux se fait instituteur avec le surcroît de trouver plus de nourriture."

"De juillet 1904 à janvier 1912 nous trouvons le Père Giroux à Grondard où tour à tour l'économie et missionnaire il visite les camps des indiens. Un jour il part avec un guide pour le Lac-du-Bœuf, et après quelques jours passés avec la tribu il est sur le point de prendre le chemin du retour sans espoir de conversion, mais la grâce à travaillé les cœurs. Au moment du départ le chef se présente et demande au missionnaire de prolonger son séjour au milieu d'eux. Pêche miraculeuse! Le chef Tasovoy reçoit le baptême avec sa femme et ses enfants, l'élan est donné, le reste de la tribu suit l'exemple du chef, le

(suite à la page 3)

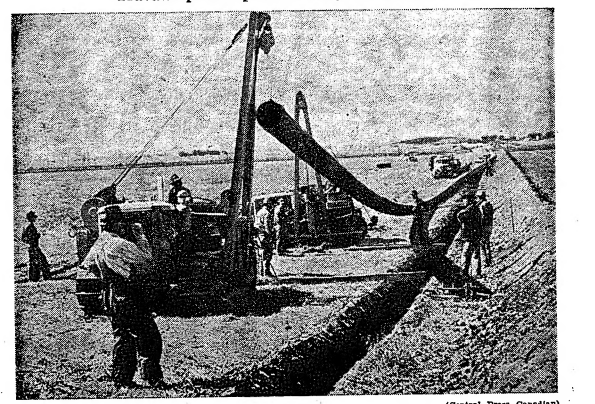
### La Madone du Cap à la parade "May Day" de Portland

Portland, Maine. (CCC) — Le R.P. Maurice Laplante, o.m.i., continue son apostolat marial en Nouvelle-Angleterre. Après une visite d'une semaine en la paroisse de St. Augustine, de South Boston, Notre-Dame du Cap est l'objet de fêtes grandioses dans la Maine spécialement.

A Sanford et à Portland, elle prendra part, le 27 mai, à la grande parade "May Day", organisée par les Chevaliers de Colomb. A cette occasion Son Exc. Mgr Daniel Feeney, évêque de Portland, marchera derrière le char de Notre-Dame du Cap et présidera cette manifestation mariale.

Moscou. — Des entretiens secrets sont en cours à Moscou entre les chefs du Kremlin, auxquels le ministre des Affaires étrangères démissionnaire, M. Molotov est venu se joindre, et le dictateur communiste de Yougoslavie, le maréchal Tito.

### Travaux prévus pour le 1er juillet prochain



On l'ont s'en tient à une démolition prise récemment par le cabinet fédéral, les travaux de construction du pipeline à gaz transcanadien débuteront le 1er juillet. Le réseau devra partir des puits d'Alberta et s'étendre Winnipeg pour le 1er novembre. En vertu d'accords actuellement à l'étude le gouvernement fédéral consacrerait \$80,000,000 au financement de la firme Trans-Canada Pipelines Co. qui, de son côté, engagerait toutes ses ressources si elle ne réussait pas à remplir ses obligations. En ce cas, la portion construite du réseau irait au gouvernement. Des pipelines ont déjà été installés en territoire canadien (comme ci-haut), mais le nouveau dépassera tous les autres en importance, et son envergure rivalisera même avec celle des travaux de canalisation de St-Laurent.

# La Survivance

Hebdomadaire publié tous les mardis à 1000 - 1096 rue.  
Edmonton, Alberta.  
Fondé le 16 novembre 1928.  
Journal indépendant en politique et entièrement  
consacré à la cause religieuse et nationale.  
Rédacteur en chef: Jean Patrice, O.M.I.

PREX DE L'ABONNEMENT:  
Provinces de l'Ouest: \$2.00 par an; Québec: \$3.00 par an;  
Europe, Asie et Australie: \$5.00 par an.  
Organisme officiel des Associations françaises  
d'Alberta et de Colombie.  
Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe.  
Ministère des Postes, Ottawa.

MERCREDI LE 6 JUIN 1956

## "Le gazoduc Trans-Canada"

La Chambre des Communes d'Ottawa a été la scène au cours des derniers jours de pires désordres qu'on ait connus depuis au moins vingt-cinq ans. Le sujet du débat qui a suscité cette effervescence: "L'octroi d'un prêt de quatre-vingts millions de dollars à la compagnie Trans-Canada Pipelines Ltd." Cette compagnie, si elle reçoit le prêt demandé, s'engage à construire une conduite de gaz naturel partant de l'Alberta et se rendant jusqu'à Montréal ce, à l'exception du secteur de l'Ontario-nord dont le coût sera défrayé uniquement par les gouvernements fédéral et ontarien.

Les Albertains plus que tout autre désirent la construction de ce gazoduc mais devons-nous en approuver la mise en chantier à tout prix et sous n'importe quelles conditions? Voilà le problème! Nous reconnaissons l'importance d'un tel projet au point de vue albertain et au point de vue national. Nous croyons que le gouvernement d'Ottawa a été sage de ne point permettre que ce gazoduc suive la rive sud du lac Supérieur et de ne permettre la construction de la ligne que si elle est entièrement située en territoire canadien.

Il est admis qu'elle devra traverser une région dont 700 milles dans le nord de l'Ontario sont très faiblement peuplés mais à l'instar des chemins de fer canadiens, il est fort possible que la construction de cette conduite favorise l'établissement de nouvelles industries en bordure du lac Supérieur, collaborant ainsi au progrès du pays tout entier. Un effet secondaire qui n'est pas à négliger est que ces nouvelles industries amèneront avec elles une population qui se fixera au nord du lac Supérieur comblant ainsi ce territoire-tampon qui est l'une des principales causes de la quasi-isolation de l'est par rapport à l'ouest et vice-versa. Nous approuvons donc carrément la décision prise par Ottawa de ne permettre la construction de ce gazoduc que s'il est construit entièrement en territoire canadien.

Ceci étant dit, de quelle façon cette entreprise devrait-elle être financée? Trois solutions s'offrent à nous: les capitaux privés, une corporation privée subventionnée par le gouvernement ou encore une entreprise étatisée. Les bailleurs de fonds de l'entreprise privée ont déclaré ne pas vouloir ou ne pas pouvoir se lancer dans une telle aventure. Resteront donc les deux autres solutions: une compagnie privée subventionnée par l'Etat ou une entreprise entièrement nationale. Une entreprise privée aidée financièrement par l'Etat: c'est la solution que proposent M. C. D. Howe et les libéraux en voulant accorder à la Trans-Canada Pipelines un prêt de 80 millions de dollars; une compagnie de la couronne semblable aux Chemins de Fer Nationaux: c'est la solution préconisée par les CCF et appuyée avec moins de conviction par les Conservateurs.

Certains chiffres tels "50 millions", "700 milles" etc... ont été publiés très souvent par la presse et la radio... d'autres semblent volontairement avoir été oubliés. Voici quelques données révélatrices: les gouvernements fédéral et ontarien défrayeront le coût de la section du gazoduc longue de 700 milles qui sera construite en bordure du lac Supérieur; pour compléter la ligne sont en construction principalement la conduite qui reliera Edmonton à Winnipeg, Trans-Canada Pipelines Ltd. demande au gouvernement fédéral un prêt de 80 millions de dollars tout en n'investissant elle-même une somme ridicule de 7 millions de dollars. C'est donc dire qu'on construit le secteur de l'Ontario-nord et en accordant un prêt de 80 millions de dollars, l'Etat se trouve à investir quelque 90 ou 95 pourcent de la somme nécessaire à la construction de cette conduite.

Doit-on ou ne doit-on pas aider une compagnie à organiser un service public en lui fournissant 95 pourcent de l'argent nécessaire à la mise de fonds initiale? Tel est l'objet du débat actuellement en cours aux Communes. Dans une telle situation l'Etat ne serait-il pas mieux de financer entièrement le gazoduc par le truchement d'une compagnie de la Couronne? C'est ce que nous préconisons. Nous devons favoriser l'entreprise privée en premier mais devant l'échec de celle-ci devrions-nous lui accorder une aide allant jusqu'à 95 pourcent de l'argent investi? Non.

L'affaire de la Trans-Canada Pipelines n'est pas claire. Tout d'abord on a écarté comme "peu sérieuses" toutes les autres offres venant d'entreprises privées. Ensuite, M. C. D. Howe, le ministre des Postes, a déclaré que le projet, s'est lui-même contredit plusieurs fois en Chambre. Il avait tout d'abord affirmé n'avoir en main aucun document provenant de M. Frank McMahon de Calgary pour ensuite déposer ces mêmes documents sur la table de la Chambre quelques jours plus tard. Ensuite M. Howe affirmait que la Trans-Canada Pipelines détenait un contrat définitif avec une tuerie quand l'étude de documents déposés à ce sujet révélait que cette entente n'était que conditionnelle. Plus tard, évidemment pour forcer l'opinion publique, la compagnie annonça avec fracas qu'elle avait d'autres contrats avec des tuyauteries américaines, pour l'obtention des tuyaux nécessaires à la construction du gazoduc.

Personne ne niera que M. Howe a imposé sa volonté au cabinet dans cette affaire et qu'il a eu beaucoup de difficultés à faire accepter son projet par le ministre des Finances M. Harris, et par les ministres des Maritimes et de l'Industrie. Certains de ces derniers étaient réticents à voir le gouvernement fédéral dépenser tant d'argent dans l'ouest quand disaient-ils, leurs propres régions étaient oubliées par l'administration centrale. Pour faire taire les dissidents le cabinet aurait laissé entendre qu'il entrepren-

## La Bible vous parle

Ne fuis pas l'entretien des vieillards, car eux aussi ont appris de leurs pères. Tu apprendras d'eux la prudence. (Ecclési 8, 9)  
(Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

draît plus tard la construction du barrage de la rivière Saskatchewan-sud et qu'il accorderait une aide substantielle au projet hydro-électrique Beechwood au Nouveau-Brunswick.

L'opposition désirant combattre ce projet de loi qu'elle traite d'"odieux" n'avait qu'un seul recours devant la majorité libérale de la Chambre: obstruer l'adoption du projet jusqu'au sept juin en suscitant toutes les questions de procédure possibles. Si le "bill" n'est pas accepté par la Chambre des Communes et par le Sénat avant le sept juin, la Trans-Canada Pipelines se verra libérée de son obligation de construire le gazoduc et un autre projet de loi, quel qu'il soit, devra à nouveau être présenté devant les députés. Gazoduc mis à part, c'est une très importante question de prestige pour M. C. D. Howe et pour le gouvernement que dirige M. Saint-Laurent; certains journaux affirment même que cette affaire pourrait avoir des répercussions semblables à celles du scandale du Pacifique Canadien au siècle dernier.

Certaines entreprises ont besoin de l'aide de l'Etat, c'est un fait reconnu mais jamais entrepris qu'a-t-on reçu une aide allant jusqu'à 95% de la mise de fonds initiale? Pourquoi ce gazoduc serait-il une exception alors et surtout que cette compagnie appartient dans une proportion de plus de 75 pourcent à des financiers américains? Nombre de Canadiens auraient aimé à se lancer dans des entreprises d'utilités publiques avec une aide gouvernementale de 95 pourcent; jamais cependant l'Etat n'aurait acquiescé à de telles demandes et il ne semble pas justifié aujourd'hui de déroger à cette ligne de conduite.

Nous désirons vivement que ce gazoduc soit construit mais que les profits qui en découleront s'il y a lieu appartiennent aux Canadiens à la vente du gaz tout comme ils appartiennent aux Albertains à l'achat.

Si nous voulons garder le contrôle déjà trop relâché de nos richesses naturelles et de nos industries, il nous faut exercer un certain nationalisme économique qui peut sembler onéreux à première vue mais qui, à longue échéance, s'avère comme le meilleur placement que nous puissions faire.

Géralde Lachance.

## En lisant les journaux

### Au Canada pour y demeurer

LE DROIT. — C'est bien cela que veulent dire ces paroles que la presse attribue, ces jours derniers à M. l'abbé Arthur Maheux, de Québec: "Les Canadiens français sont déterminés à sauvegarder et à parfaire leur héritage. Ils veulent trouver, non seulement dans le Québec, mais dans tout le Canada, les commodités nécessaires à la connaissance de leur langue et à l'étude de leur propre culture." Donc, établis en Amérique pour y demeurer et, de ce fait, jour de toutes ces libertés qui aident au perfectionnement qu'apporte la culture.

L'orateur s'adressait aux membres de l'Association canadienne du transport, venus de toutes les provinces, et l'oreille prête à entendre la vérité toute pure.

Voilà pourquoi, comme il le croit aujourd'hui nécessaire, M. Maheux a tenu un langage de haute franchise: l'expérience de ses nombreuses conversations avec d'autres éléments enseigne qu'on n'a peut-être pas dit tout ce qu'il faut arriver à une mutuelle compréhension. C'est d'ailleurs la méthode adoptée par nos compatriotes, invités à prendre la parole dans les provinces anglaises.

De telles occasions sont bonnes pour se rappeler que c'est la vérité qui délivre. Aussi, parlant des nôtres, l'orateur a déclaré sans phrases: "Donnez leur cette occasion que la minorité de langue anglaise a dans le Québec, et l'entente sera parfaite." Ces libertés dont jouissent les Anglo-protestants dans la province française, qu'on ne nous les refuse pas dans les provinces à majorité anglaise. Soit, en termes normands: Donnons, donnons! Mais avec cette différence, ajoutons-nous, que c'est toujours le même partenaire qui donne sans compter... Aussi, est-il parfois impossible de parler d'une véritable bonne entente, si elle n'est vivante que chez l'un des contractants.

La conférence de M. l'abbé Arthur Maheux réaffirme que les Canadiens français sont déterminés à sauvegarder leur héritage français. Et que tout d'abord, ils ne le sont pas moins au Canada, pour y demeurer. Telle est la première vérité à crier à temps et à contretemps. Aujourd'hui, ce qui presse surtout, c'est la revendication de nos droits, c'est l'attestation du fait français en Amérique anglaise.

Victor BARRETTE.

—Un chrétien n'adhère pas à la foi parce qu'elle est douce, mais parce qu'elle est vraie.  
(François Mauriac)

—Si ta foi est éclairée, tu profiteras beaucoup dans les sciences humaines. Les vérités sont sœurs; la foi sert la science et la science conduit à la foi.  
(Palau)

—Taisez-vous, raison imbécile; écoutez Dieu.  
(Pascal)

—Le peuple cesse de croire quand il commence à perdre ses-mœurs.  
(Flaubert)

—La foi, c'est quand on parle à Dieu comme à un homme.  
(Saint curé d'Arès)

## Les quatre commissions de Caritas-Canada présentent leurs résolutions.

### Ces commissions ont étudié les problèmes de la famille et de l'enfance, des immigrants, des loisirs et de la santé.

Québec. (CCC) — En guise de conclusion pratique à leurs travaux, les quatre commissions du congrès de Caritas-Canada ont fait une synthèse des idées échangées et proposé les résolutions que voici:

#### FAMILLE ET ENFANCE

Prolongement des contacts des institutions avec leurs anciens.

Développement, dans les grands centres urbains, de centres d'accueil et de loisirs populaires à l'intention des jeunes gens des foyers démunis.

Coordination en collaboration avec les institutions d'enseignement du service social, d'un programme de formation à l'intention des travailleurs bénévoles.

Participation des parents à l'action sociale préventive.

Création, dans nos œuvres, de services de recherches.

Possibilité de création d'institutions de correction intermédiaires.

Coordination des recherches dans le domaine des sciences de l'homme et organisation d'un centre de documentation.

Revision de nos lois d'allocation sociales insuffisantes et non conformes aux besoins actuels, et propositions appropriées à leur mise au point.

Recours légaux relatifs à la responsabilité des parents.

Publication plus hâtive du rapport du congrès.

IMMIGRANTS

Que la campagne d'éducation populaire sur les responsabilités des catholiques à l'endroit des immigrants soit maintenue.

Que les autorités provinciales soient intéressées aux problèmes des immigrants et qu'une publicité favorable au Canada français soit faite par elles.

Que Caritas-Canada continue d'être l'agent d'information auprès des organismes diocésains et fournisse le plus possible de renseignements susceptibles d'être utiles.

Que les associations ou clubs sociaux, les associations nationales et les groupes d'action catholique se soucient davantage d'inviter les Néo-Canadiens à devenir membres de leurs associations.

Que les corps publics étudient la possibilité de rendre les immigrants éligibles, aux ressources communautaires déjà offertes aux Canadiens.

Que le regroupement des familles soit intensifié et encouragé par tous les moyens et que des statistiques soient établies.

Que des prêtres-missionnaires de la même nationalité que les immigrants accompagnent ces derniers dès leur départ et que certains d'entre eux continuent leur action apostolique en pays d'accueil pendant au moins les premières années de leur intégration.

Qu'au stade de l'enseignement primaire, on étudie l'opportunité d'organiser un enseignement plus adapté aux enfants des immigrants, là où ils sont en nombre suffisant, afin de faciliter leur intégration.

LOISIRS

1. La commission estime que la condition "Sine qua non" de tout progrès réside en matière de loisirs dans la mise à la disposition des diocèses, paroisses et institutions diverses, des spécialistes bénéficiant d'une formation universitaire ad hoc.

2. Il devient nécessaire que les commissions scolaires prévoient l'utilisation de leurs locaux aux fins de loisirs communautaires, et qu'en soit tenu compte dans la construction des immeubles.

3. Considérant que le manque de coordination entraîne une duplication d'efforts, de personnel et de locaux dont les contribuables font les frais, la commission invite les municipalités, les commissions scolaires et les centres de loisirs à constituer un comité conjoint. Tel comité formulerait un plan de coordination pour les loisirs des enfants, des jeunes gens et des adultes, afin d'assurer l'épanouissement de tous.

L'homme vient de mourir dans un hôpital de Columbus, succombant aux suites d'une jaunisse. Il n'avait que 59 ans. Sa femme, née Mary Appleton, l'avait précédé dans la tombe en 1952. De passage à Paris, il y a à peine un an, il s'y reposait d'apprendre que certains de ses romans avaient été traduits en bengali: "Bengali" il est si joli mot! "L'homme" Louis Bromfield laisse une œuvre considérable: romans, nouvelles, essais. En 1927, Early Autumn lui valut un prix Pulitzer. L'année suivante à Mansfield, Ohio, le 27 décembre 1930. Le public d'abord, de 1924 à 1927, quatre romans qui montrent les effets de l'industrialisme moderne sur les habitants du Contre-Couvent-Europe, dont les portraits venus du Massachusetts. Localités dans une ville où domine la métallurgie, ils illustrent The Green Bay Tree, Possession, Early Autumn et A Good Woman. Bromfield y raconte l'histoire des fondateurs de la ville, l'influence du milieu sur leurs descendants, comment s'attache à eux le sentiment puritain, agaçant de la Nouvelle-Angleterre par ses ancrures, et de quelle façon le nouvel esprit de l'Ouest marque les éthers. The Farm est un roman rural, où il évoque avec nostalgie le pays de sa jeunesse. On y trouve des détails savoureux sur l'Ohio des débuts, les types de colons qui s'y établirent, leur religion, leurs idées, leurs travaux, leurs réussites. Comme The Rains Came (1937), Night in Bombay (1940) se rapporte au monde lointain de l'Inde.

Le monde à sa satisfaction, Bromfield boucha ses valises et retourna aux Etats-Unis en 1938, suivi de sa femme et de ses trois filles. Il acheta cinq fermes dans son État natal de l'Ohio, les réunir en un vaste domaine qu'il nomma Malabar, d'après un district de l'Inde qu'il connaissait sur le bout du doigt, et mena dès lors une vie de gentleman-farmer, partageant son temps entre l'agriculture et la littérature, prononçant des conférences ca et là, menant campagne pour la conservation du sol. Issu du milieu rural, il était resté terrien. Son retour à la terre; si l'on peut dire, n'étonna personne. Il disait que les peuples de la terre: "Comme la terre des labours d'été tout fait, et comme la terre des cimetières où tout rentre." Quand on interrogeait sur sa vocation tardive d'agriculteur, il répondait qu'elle était naturelle et logique.

\*\*\*

Ayant parcouru le monde à sa satisfaction, Bromfield boucha ses valises et retourna aux Etats-Unis en 1938, suivi de sa femme et de ses trois filles. Il acheta cinq fermes dans son État natal de l'Ohio, les réunir en un vaste domaine qu'il nomma Malabar, d'après un district de l'Inde qu'il connaissait sur le bout du doigt, et mena dès lors une vie de gentleman-farmer, partageant son temps entre l'agriculture et la littérature, prononçant des conférences ca et là, menant campagne pour la conservation du sol. Issu du milieu rural, il était resté terrien. Son retour à la terre; si l'on peut dire, n'étonna personne. Il disait que les peuples de la terre: "Comme la terre des labours d'été tout fait, et comme la terre des cimetières où tout rentre." Quand on interrogeait sur sa vocation tardive d'agriculteur, il répondait qu'elle était naturelle et logique.

\*\*\*

Hum...! qu'est-ce qui sent si bon?

Le PAPIER D'ARMENIE

(Ponsot)

L'encens désodorisant, germicide, de réputation mondiale

En vente chez votre pharmacien, 35¢ le livret, ou écrivez: Maison Ponsot (Canada), 2089, blvd. Gouin, Montréal, P.Q.

et la stabilité de ces mouvements.

4. Les organismes diocésains et paroissiaux sont invités à étudier une organisation plus adéquate des loisirs des jeunes en fin de semaine.

5. La commission formule le vœu que les autorités provinciales et municipales assurent la stricte application des règlements de surveillance et d'heure de fermeture des salles de danse, clubs et plages.

SANTÉ

1. Que la formation du travailleur social-médical soit plus orientée vers l'assimilation de la pensée médicale que vers une simple information.

2. Que, par la propagande, par une meilleure coordination des différents services, par des standards bien définis dans l'éducation des préposés à la réhabilitation, — éducation qui comporte en plus de la préparation universitaire, une adaptation aux diverses situations de milieu, de personnes, de ressources, etc.

3. Que les diverses professions (médecins, infirmières, travailleurs sociaux) unies pour la réhabilitation d'un patient tiennent compte du patient et de sa famille comme participants actifs dans le travail de réhabilitation;

4. Et surtout, que chacun porte plus convaincu que par les moyens de l'équipe, les techniques seront réussies en autant que nous, chrétiens, nous collaborons avec Dieu, l'auteur de la grâce seule capable de réhabiliter effectivement les vies dont il est le créateur et le conservateur.

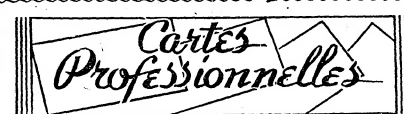
Ainsi, selon le mot de Mgr Noël Dion,

## Messe pour la paix, chaque jour depuis 8 ans

Chât. du Vatican. (CCC) — Le R.P. Garrigou-Lagrange, O.P., a publié un article dans l'Observateur Romano pour rappeler que depuis huit ans, à Saint-Pierre, une sainte messe est célébrée chaque jour pour la paix.

Ce fut en effet pour la fête de Pentecôte 1948 que S. Em. le cardinal Frédéric Tedeschini, datant de Sa Sainteté et archevêque de la Basilique Vaticane, inaugura à l'autel de Saint-Joseph la célébration de cette Messe quotidienne, instituée sur l'initiative du cardinal et conformément aux vœux du Saint-Père, pour demander au Seigneur, sur l'intercession du patron de l'Eglise universelle, la paix entre toutes les nations. Cette Messe des nations peut être considérée comme la messe de la chrétienté; affirme le R.P. Garrigou-Lagrange, et est offerte pour le bien de tous les peuples. Elle est une nouvelle démonstration de la supranationalité de l'Eglise.

P.D., l'équipe aura toute chance d'assurer le salut temporel et spirituel du patient. Et en la voyant à l'œuvre, l'on pourra dire justement: IL NY A PAS DE VERTU PLUS CHRETIENNE QUE LA CHARITE. IL NY A PAS DE VERTU PLUS EVANGELIQUE QUE LA PRAATIQUE DE LA CHARITE.



**Dr L.-O. Beauchemin**  
Médecin et Chirurgien  
207-206, édifice du Grain Exchange  
Calgary Alberta

**J. Erlanger**  
Optométriste  
303 édifice Tegler  
Tél. bureau 27463 — résidence 26587

**Dr J. Boulanger**  
M.D., L.M.C.C., F.A.M.A.  
Médecin et Chirurgien  
Edifice Boulanger — Tél.: 22609  
Edmonton Alberta

**Dr Paul Hervieux**  
Dentiste  
10104 - 124e rue  
angle 124e rue et avenue Jasper  
Tél.: bureau 81088 — rés. 85591

**Dr E. Boissonneault**  
Médecin et Chirurgien  
247, Edif. Birks, 104e rue et Jasper  
Edmonton, Alberta  
Tél. bureau 21612 — rés. 87321

**Dr A. O'Neill**  
Dentiste  
387, Immeuble McLeod — Bilingue  
Tél. résidence 25309 — bureau 24241

**Marcel J. A. Lambert**  
Avocat-Notaire  
Lindsay, Emery, Ford, Massie,  
Jamieson & LeMarchand  
201 édifice Banque Impériale  
Tél. 42161 Edmonton, Alberta

**Peter A. Starko, O.D.**  
**Jos. J. Starko, O.D.**  
Optométriste  
Examen des yeux  
230 édifice Tegler — Tél.: 21248

**Dr Charles Lefebvre**  
B.A., M.D., L.M.C.C.  
Suite 4 Edifice LeMarchand  
Tél. bureau: 85932 — Rés. 23528  
Edmonton Alberta

**André M. Déchène**  
L.B., G.R.  
Avocat et Solliciteur,  
Duncan, Miskew, Déchène & Bowen,  
201-14 Edifice Bank of Nova Scotia  
Edmonton, Alberta Tél.: 21151

**Dr Richard Poirier**  
B.A., M.D., L.M.C.C.  
Spécialiste: maladies des enfants  
Suite 5 René LeMarchand Mansion  
Tél. Bureau 82134 — rés. 85725

**Dr L. Giroux**  
Spécialiste en urologie  
associé au Dr F. D. Conroy  
829 Tegler Tél. 28871

**Dr J.-P. Moreau**  
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)  
Chirurgie orthopédique-traumatologie  
Suite 4 Edifice LeMarchand  
100e avenue et 116e rue  
Tél.: Bureau 85235 — rés. 41768

**Gérard-R. Lévesque**  
Notaire Public  
Assurances feu et automobiles  
Comptabilité  
Téléphones: bureau 17; rés. 27  
Falher Alberta

**Diamond, Dupuis & Dunn**  
Architectes licenciés  
002 éd. Raveligh, 10740 ave. Jasper  
Tél. 44808 — 41671 Le soir 72392

**Dr G.-René Boileau**  
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (C)  
Dip. de l'ABS  
Spécialiste en chirurgie  
101 édifice Northgate  
10051 ave Jasper Tél. 49388  
Edmonton, Alberta rés. 81939

**Dr L.-P. Mousseau**  
M.D., L.M.C.C., F.A.C.S.  
Spécialiste en chirurgie  
Appt. 3, René LeMarchand Mansion  
Tél. 84577 Tél. rés. 25873

**Dr Arthur Piché**  
B.A., M.D., L.M.C.C.  
Médecin et Chirurgien  
Suite 10, Edifice Le Marchand  
Tél. bureau: 80497 — Rés.: 83947

**Dr A. Clermont**  
Dentiste  
Docteur en chirurgie dentaire  
230, édifice Birks, angle 104e rue  
et avenue Jasper  
Tél. rés. 82113 — bureau 25838

**Lionel R. Tellier, C.R.**  
Avocat, notaire  
431 édifice Tegler Edmonton  
Tél. bureau: 81420-20797  
Tél. résidence: 73110

**Dr Angus Boyd**  
B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S.  
Maternité et maladies de femmes  
Suite 2, René Le Marchand  
Tél. 81620 Rés. 88893

**Dr Paul C. Racette**  
M.D., L.M.C.C.  
**Dr Louis J. Racette**  
M.D., L.M.C.C.  
Médecins — Chirurgiens  
McLennan Alberta

**J.-Robert Picard**  
OPTOMETRISTE  
Tél. Bureau 23342 / Tél. Rés. 23949  
10845 Ave. Jasper Edmonton

**Lucien Maynard, C.R.**  
Avocat  
501 Agency Bldg.  
Edmonton, Alta.  
Tél. 28929 Rés. 74300

**Dr L.-A. Arès, BA, DC**  
Chiropraticien (vertebro-thérapeute)  
10844 Edifice Merrick Edmonton  
Hôtel Morinville: jeudi 2h. à 5h.  
Tél. 21087 — Morinville: tél. 19

**Dr J. L. C. Perreault**  
Pratique générale  
12408-118e Avenue Tél. 82446  
Morinville: Tél. 44



**Edmonton, Alta.**

## Les Franco-Colombiens

### La vie française à Victoria, C.C.

Au Club canadien-français

Le vendredi 25 mai, les membres du Club tenaient leur partie de cartes mensuelle.

Les prix offerts par Mme Rhéa Maté-Kenny, furent gagnés par Mmes Dollard Jacob, A. Morrisse, Florence Gravel-Hamilton et M. A. Bianco.

Mme Marie Badini servait le thé. La présidente annonce "Excursion au Canada français", le samedi 11 août, à la salle de l'école "Oak Bay", 2101 route Cadboro Bay. Cette soirée est au profit du "Fonds Spécial".

Le "Thé-bazar annuel" du club est fixé au mercredi 12 septembre. Cercle de couture

Les dames du Cercle de couture font de bien jolies choses en vue du "Thé-bazar". Ce jeudi 30 mai elles étaient les invitées de Mme Marie Badini du "Manoir de Marie", 1402 ave. Rockland.

Le jeudi 14 juin, Mme Rhéa Maté-Kenny, 108 rue Cambridge, sera l'hôte. Nous offrons des vœux de bon voyage et d'heureux retour, à M. et Mme O. W. Christian, de 182 Barkley, qui se rendent à Lileux, Sask. Mme Christian mère de monsieur, est aussi du voyage.

M. et Mme Anibal Bianco ont passé un mois de vacances en Californie et au Mexique.

Nos malades

Mme Casimir Despins de la route Tolinie a été hospitalisée à Jubilee, durant quelques jours.

Mme François Landry de la rue Gouvernement est rentrée chez elle.

### VANCOUVER

TRIDUUM DU CENTENAIRE

"Un siècle de service de l'Eucharistie", c'est pour souligner cet événement que la Communauté des Pères du T.S. Sacrement a tenu du 27 mai au 2 juin, une semaine eucharistique, qui a eu son point culminant avec la célébration de la Fête-Dieu, Mgr l'Archevêque voulut bien relever de sa présence cette cérémonie. Après avoir assisté à la messe, célébrée par le R.P. Z. Bélanger, curé, et avoir adressé une chaleureuse allocution en français aux paroissiens, Son Excellence porta le Saint Sacrement durant la procession, assisté des RR. PP. C. Leduc, o.m.i., curé de Fatima et Zéphirin Noël, o.m.i., supérieur des Franciscains, comme diacre et sous-diacre. Assistait aussi au chœur les RR. PP. Fréchet, o.m.i., curé de Louche et P. J. Mercier, o.m.i., curé de St. Louis, s.s. Ce dernier avait assuré pendant les quatre jours la prédication du soir, prenant comme thème de ses sermons: "Le Bx Eymard et l'Humilité, le Bx et la Foi, le Bx et l'Apostolat social, le Bx et la Sainte Vierge". Les Chevaliers de Colomb furent l'escorte d'honneur, jeudi, durant la messe et la procession. Pendant le triduum, le chant fut assuré par la chorale, et par les enfants de l'école, qui jeudi, prirent part à la Procession.

Le lendemain, 1er vendredi du mois et fête de Marie-Reine, il y eut en notre église une heure d'adoration solennelle pour les prêtres de Vancouver et des environs. Le Prédicateur fut le R. P. Hennessy, s.j., Son Exc. Mgr Duke, D.D., officia au Salut.

A l'issue de cette semaine eucharistique qui vient de marquer le centenaire de leur fondation, les Pères de la Province tiennent à exprimer leur profonde gratitude à tous ceux et celles qui ont assuré le succès de ces solennités. Nous sommes particulièrement reconnaissants au R.P. Malo, pour la part

considérable qu'il a prise à l'organisation de nos fêtes, comme la publication d'une page dans le B.C. Catholic, la préparation d'une émission française à la radio, et surtout ses éloquentes sermons de la semaine eucharistique. Il y a quelques semaines, il avait organisé avec succès un kiosque sur la Congrégation lors de l'Exposition des Vocations au Collège de Vancouver. Le R.P. Malo vient d'être rappelé par ses supérieurs dans l'Est. Nos prières et nos vœux l'accompagnent dans sa nouvelle obédience.

L'A.J.C.

Les élections annuelles pour 1996-1997, chez nos jeunes de l'A.J.C., se sont déroulées le 27 mai, ont donné le résultat suivant: président: Raymond Montague; vice-président: Elise Savoy; secrétaire: Edna Montague; trésorier: Patricia Williams. Félicitations aux nouveaux élus. Et bonnes vacances!

LE MAÎTRE D'ARME

Avez-vous retenu votre billet pour cette fameuse comédie de Molière, qui sera jouée à St-Sacrement les 22 et 23 juin. Plusieurs acteurs y figureront, en plus de ceux que nous avons déjà signalés: Joseph Spockels, Evelyn Nance, P. J. Mercier, André, Roland Paillé et Hélène Meloché (fille du Dr et Mme L. Meloché). Pour les billets, s'adresser à Mme Lazare Moreau, Emerald 7956.

NOS ARTISTES

Et d'abord ceux de la Radio. Les émissions françaises continuent chaque dimanche vers 10 heures CKNV. Après le magnifique sketch de l'homme à l'us Pyramide, fondateur de la Congrégation des Pères du T.S. Sacrement, qui fut un vrai succès et dont nous avons déjà loué la réalisation, il y eut récemment deux jolis programmes, envoyés de Grosvenor, et obtenus par l'entremise de M. Fimiani, l'annonceur bien connu du poste. Les chants étaient des élèves du collège et du couvent de Grosvenor, que nous remercions de tout cœur. Nos émissions sont suivies et appréciées par un bon nombre de personnes de langue anglaise.

Une autre de nos artistes de la Colombie et celle-ci, une fillette pleine de talent pour le chant et la musique, vient de remporter encore les honneurs dans un récent festival de diction. Sur 28 concurrents, elle est arrivée 2ème ex aequo avec la note 95%. Le 2 mai elle avait obtenu la coupe donnée pour succès en chant. Cette élève au talent précoce suit les cours de chant et de diction de sa grand-maman, Mme Françoise Marchand.

ENQUÊTE SUR LA RADIO

Le Comité de la Radio, relevant de la Fédération canadienne-française de la Colombie prépare un rapport en relation avec les réclamations du groupe français en Colombie. Ce comité après avoir longuement étudié la situation exclusive qui est faite aux notres ici, les Canadiens français et leurs suggestions jugées opportunes.

En attendant, ce Comité a le plaisir de rencontrer chez le président de la Fédération, M. le Dr Beaudoin, M. Edmond Turcotte, et des enquêteurs sur la Radio. Déjà on a eu beaucoup de ce premier contact.

### MARIE-REINE

M. et Mme Michel Brunet au service d'une compagnie pétrolière sur leur lot de 20 acres à Marie-Reine. La famille comprenant aussi trois enfants doit retourner au travail extérieur avant de s'établir définitivement sur une ferme de Marie-Reine.

M. John Blackburn et son aide, M. Robert Boulet, travaillent assiduellement à leur maison de commerce située à Valleyview, Alta.

Lundi 4 juin, M. et Mme Fénélon Reclaire, ainsi que M. et Mme Jean-Paul Tremblay, partaient de Marie-Reine, pour une promenade d'un mois dans la Province de Québec. Ils visiteront leurs diocèses respectifs: Rimouski et Chicoutimi. M. Roland Belzile les conduisit dans son auto, une Ford 1959, bon voyage!

M. et Mme André Cendron, à l'heure temporaire, sont venus visiter leur place d'établissement ainsi que leurs parents et amis de Marie-Reine.

M. et Mme Ehlert, ont vendu leur lot de 20 acres "pour se bâtir sur leur ferme, à 2 milles de l'église de Marie-Reine.

—Que nous serions grands si nous étions ce que Dieu veut!... Louis Veullot

—L'amour de Dieu m'arrache à la terre... et c'est l'amour de Dieu qui m'y rejette. Vladimir Chluka



CHEZ DES PIONNIERS DE FORT KENT. — Une belle surprise de famille est venue récemment chez M. et Mme William Chalut, lorsque leurs enfants accompagnés des parents vinrent à l'occasion de leurs noces de Rubis. M. Chalut, originaire de Joliette, P.Q., est un des premiers dans Fort Kent, puisqu'il arriva en 1910, et Mme Chalut, née Mathilde Landry, de Ledges, N.B., vint en 1913. Leur mariage fut béni par notre ancien Père M. Boucher, de Bonnyville, en 1916. — De ce mariage naquirent douze enfants: neuf filles, dont deux Bellesiennes et trois garçons. — Parmi les assistants: M. et Mme Armand Landry, de Peace River; M. et Mme Hector Brousseau; M. et Mme Lucien Landry, de St-Paul; leur fille, Mme Lokke, venue de Whitecourt, ainsi que les parents de Bonnyville: M. et Mme Jacques Demers, Audrey Landry, Edgar Landry, Joffre Landry, et aussi quelques amis intimes. — De jolis cadeaux leur furent présentés et un bon goût à la diète fut servi par les enfants. — M. Chalut remercia l'assistance d'une voix émue et surtout félicita ses enfants d'une aussi belle surprise. On se sépara en souhaitant à nos heureux jubilaires un autre 40 ans de vie conjugale.

### EGG LAKE

Plusieurs fermiers, découragés par les bas prix des produits de la ferme, et tentés par les hauts salaires payés ailleurs ont abandonné leur ferme et sont allés se chercher de l'emploi ailleurs.

M. Edmond Paré a loué sa terre à St. Louis, l'heureux et James Budger et traversés à Drayton Valley. Mme Paré est allée le rejoindre dernièrement. Les autres qui sont aussi à Drayton Valley, sont Amédée Duperron. Il a amené sa famille avec lui. Mick Luc et Peter Pszyrenski ont aussi trouvé de l'emploi à la même place.

Chez Duperron ne reviendra pas sur sa ferme ce printemps. Il s'est bâti une maison à Drayton Valley et continuera à travailler là. Il est venu en visite chez son beau-père, M. Robert Lemay, en fin de semaine. Son épouse demeure chez ses parents pour quelques semaines avant de retourner rejoindre son mari.

En visite chez M. et Mme Armand Lebeuf, pour la fin de semaine du 19 au 21, M. et Mme Jean Picard et leur fille Jocelyne d'Edmonton.

Aussi en visite chez des parents, M. Jean Lebeuf, d'Edmonton.

Mme L.-G. Amiot est de retour à la maison après avoir passé une semaine à l'hôpital pour traitements.

Les fermiers sont bien occupés à faire les semences qui sont en retard cette année à cause du printemps tardif. On entend le roulement des tracteurs de bonne heure le matin jusqu'à tard dans la nuit. Il n'y a pas de journées de 8 heures pour les fermiers, surtout au printemps.

### MORINVILLE

En ce beau dimanche de Fête-Dieu à température idéale, M. l'abbé Lucien Tellier a célébré sa première grand-messe solennelle. Un jour bien choisi pour rendre hommage à Jésus-Christ dont la présence réelle se réalise par le sacrifice de la Messe, offert à Dieu par un prêtre, dans la fonction principale de consacrer le pain et le vin sur l'autel. Dans une église toute décorée pour la Procession Eucharistique, M. l'abbé Lucien Tellier se trouvait assisté de son curé, Mgr Tessier, p.d., et de ses deux homonymes confrères d'écoles de séminaire: M. le curé Lucien Robert, d'Edmonton, et M. l'abbé Lucien Morissette, vicaire à Morinville. L'intention spéciale de la Messe et de la Procession était les biens de la terre et ceux de l'Eglise; en d'autres termes: une bonne récolte pour l'assistance des familles, et des vœux sacerdotaux et religieux pour faire face aux besoins des diocèses. Dans une allocution, courte à cause de la procession extérieure qui devait faire suite à la messe, Mgr le Curé a fait écho aux sentiments de joie et de fierté en voyant ensemble au saint autel trois enfants de familles chrétiennes, choisis par Dieu pour travailler à la gloire de Dieu et au salut des âmes. Encourageant les jeunes gens à se montrer généreux envers le Maître de la récolte, plaçant les valeurs et les sécurités spirituelles au-dessus des attrait matériels de l'homme et l'argent. A-t-on jamais vu l'ou-

### SAINT-PAUL

Deux nouvelles institutrices ont accepté de prendre charge des grades 2 et 6 de notre école pour jusqu'à la fin du terme. Ce sont: Mlle Huguette Hébert, de Bonnyville, qui remplace Mme Anne Berlinguette, et Mlle Alice Gôté, qui remplace Mme Marie Poirault. Nous souhaitons à ces jeunes beaucoup de succès dans leur belle carrière.

Les examens de français de l'ACFA ont eu lieu cette semaine. Espérons que les prix généreux offerts par la Commission scolaire de notre ville et par notre A.C.F.A. local auront encouragé à plus d'efforts, et contribueront à un plus grand succès.

Voici les bourses accordées par la Commission scolaire: à l'élève qui aura obtenu les plus hauts points dans les grades 3 à 5: \$10; pour les grades 6 à 8: \$10; pour les grades 9 et 10: \$15; et pour les grades 11 et 12: \$25. L'ACFA donne la somme de \$100.00 qui sera répartie entre les grades 3 à 12, accordant un premier et un deuxième prix à chaque grade.

Quelques amateurs de beau chant et de musique sont allés à la messe de la Fête-Dieu, dimanche 3 juin. On y présentait l'opéra La Traviata, par la troupe sous la direction de M. Jean Lévesque, artiste bien connu. On dit que tout était de premier ordre.

M. Claude Potras, collègue à St-Jean, a un emploi de vacances au mariage Brousseau.

Il nous fait plaisir de souhaiter la bienvenue à M. et Mme Prosper Foisy et famille, autrefois de Saint-Paul, qui viennent demeurer ici. M. Foisy aura charge de l'élevage U.G.C.

Les deux religieuses de la communauté des Petites Missionnaires de St-Joseph qui étaient en visite dans notre paroisse sont retournées à leur mission à McEllen et Falher respectivement.

Au cours de leur visite nous avons eu occasion d'avoir des détails au sujet de cette communauté qui a recruté deux nouvelles sœurs: Mlle Emma Lafrance, entrée en mars 1944 (St-Thérèse Bénigne), et Mlle Irène Duchesneau, entrée en mars 1946 (St-Marie-Joseph).

Leur communauté qui a été fondée en 1925 à Otterburne, Manitoba, par le R.F. Louis Gaurin, Clerc, a pour but la glorification de Saint-Joseph, c'est-à-dire qu'elle prie pour que Saint-Joseph soit plus connu et aimé en tant que Père de Jésus, et Époux de Marie. La Rev. Mère Thérèse de l'Enfant-Jésus, cofondatrice et sœur de la Frère Carreau, est actuellement Supérieure.

La petite communauté se dépense dans plusieurs provinces du Canada, dans les évêchés, les collèges, les orphelins et hospices. Dans un avenir prochain elle aura aussi des hôpitaux.

Elle a comme patron spécial Saint-Joseph, et patron secondaire, Saint-Thérèse de l'Enfant-Jésus, dont l'esprit de confiance et d'abandon doit devenir celui de chaque religieuse, ainsi qu'un esprit de paix et de joie.

La Maison-Mère se trouve à Otterburne, Manitoba, et à une dizaine de kilomètres, à Saint-Marcelle, P.Q. et au Manitoba, à la Maison-Mère. Si quelqu'un désire d'autres renseignements, on pourra s'adresser à la Mère Générale, Maison Nazareth, à Otterburne, Manitoba.

—Le sel est acre quand on le goûte à part; mais c'est le parfait assaisonnement qui donne aux mets toute leur saveur. Ainsi les difficultés sont-elles le sel de la vie. Baden-Powell

MAISON A VENDRE

Située à Calder. \$3,500. comptant. Maison de 4 chambres, Stucco. 6 ans. Avec garage; 12637-127 rue. Prix total \$10,000. Paiements faciles.

FERME A VENDRE

Vimy, ¼ de Section près du village; toute en culture; bonnes bâtisses; sur la grande route. Prix total: \$12,500, avec termes.

Voyez LIMOGES REAL ESTATE 12722-127e rue — Edmonton Tél. 554736 — Soir 87597

### A V'IS CIMENTIERE ST. ANTHONY'S

106e rue aux confins de la ville (rive sud)

### CIMENTIERE ST-JOACHIM

107e avenue et 117e rue (rive nord)

Les catholiques plus que tout autre, ont toujours été fiers de leurs cimetières dû au respect donné aux fidèles défunts. Tout le monde aime à voir un cimetière propre et bien agencé. La "Edmonton Catholic Cemeteries" s'efforce à faire l'entretien selon ses moyens et ses capacités. Tout travail dans les cimetières et surtout sur les fosses individuelles est sous la responsabilité de la gérance. On se réserve le droit de réglementer le genre de décorations pour les lopins, afin d'assurer la beauté dans l'uniformité. L'emploi de boîtes, coquilles, jouets, dessins métalliques, ornements, vases, pots de verre ou de terre ou contenants, caisses de bois ou de métal, plantes en pots, etc., ne seront pas permis sur aucune partie du terrain et de tels objets seront enlevés par la gérance. Ceux qui désirent plus de travail sur leur lopin sont priés de s'adresser aux bureaux des Cimetières — 11257 avenue Jasper — Tél. 20476 — et de faire leurs arrangements. Les fleurs découpées sont toujours acceptées. Nous sollicitons humblement votre coopération.

LA GÉRANCE.

### AIDE ET CONSEIL

Bien des fois nous sommes appelés à donner avis et conseils sur plusieurs problèmes qui se présentent après une mort inattendue. A cause de notre longue expérience en ces matières, nous sommes capables de dire quelle ligne de conduite il faut suivre. Notre expérience est à la disposition de tous en cas de besoin.

### CONNELLY-MCKINLEY LTD.

Entrepreneurs de funérailles  
Tél. 22222 10007-1096 rue  
Nous aidons CHFA à radiodiffuser la messe dominicale, le dimanche, à 11h. a.m.

### SAINT-ISIDORE

Dimanche le 27 mai, sept élèves ont fait l'engagement solennel, à la messe paroissiale de St-Isidore. Ce sont: Mlle Michelle Bouchard, Fernande et Lisette Robert, Brigitte Bergeron, Joseph Robert et Jean-Guy Lavioie. Joseph Robert et Michelle Bouchard ont l'honneur de consacrer à la Sainte Vierge les chants de circonstance étaient sous la direction de Mlle Thérèse Girard. M. René Garand, instituteur-surveillant avait préparé les enfants avec le R.P. Pinard, o.m.i., curé-missionnaire. Quelques Compagnons St-Isidore ont pris un contrat de construction chez M. Cecil Thompson. Ce sera ensuite l'éclosion de l'école rurale nommée "St-Isidore School, district No 5054".

La fête-Dieu fut célébrée à la mission St-Isidore. Le reposoir préparé par les Dames Antoine Bouchard, Valérie Grenier, P.-A. Fortin et par M. Philippe Lavioie, était érigé dans la cour chez M. et Mme Philippe Lavioie.

### FERD NADON

BIJOUTIER  
REPARATION DE MONTRES  
ET BIJOUX  
10115-102e rue — Edmonton  
En face de la "BAY"

Faisons commissions. Portons valises, bagages. Livrons la camionnette. Garçons et autos à votre service.  
T. M. CHAMPTION  
**CHAMPION'S**  
PARCEL DELIVERY  
10223-106 rue — Tél. 22246-22056

### HOTEL GATEWAY

Service en français  
Chambres avec ou sans bain.  
Téléphone et eau courante  
dans chaque chambre.  
10093-1066 rue — Tél. 29441

Pour les jeunes gens de 16 ans

### UNE FORMATION DE CHOIX

Les candidats qui ne portent que la francs sont enrôlés dans l'Armée canadienne (CAC), pour y devenir commis d'administration ou chauffeurs de véhicules automobiles. Ceux qui sont bilingues peuvent s'enrichir dans ce corps en vue de l'avenir. Une des disciplines les plus sévères, c'est l'Armée canadienne, c'est l'Armée canadienne, c'est l'Armée canadienne. Les candidats qui ne portent que la francs sont enrôlés dans l'Armée canadienne (CAC), pour y devenir commis d'administration ou chauffeurs de véhicules automobiles. Ceux qui sont bilingues peuvent s'enrichir dans ce corps en vue de l'avenir. Une des disciplines les plus sévères, c'est l'Armée canadienne, c'est l'Armée canadienne, c'est l'Armée canadienne.

Les candidats qui ne portent que la francs sont enrôlés dans l'Armée canadienne (CAC), pour y devenir commis d'administration ou chauffeurs de véhicules automobiles. Ceux qui sont bilingues peuvent s'enrichir dans ce corps en vue de l'avenir. Une des disciplines les plus sévères, c'est l'Armée canadienne, c'est l'Armée canadienne, c'est l'Armée canadienne.

Les candidats qui ne portent que la francs sont enrôlés dans l'Armée canadienne (CAC), pour y devenir commis d'administration ou chauffeurs de véhicules automobiles. Ceux qui sont bilingues peuvent s'enrichir dans ce corps en vue de l'avenir. Une des disciplines les plus sévères, c'est l'Armée canadienne, c'est l'Armée canadienne, c'est l'Armée canadienne.

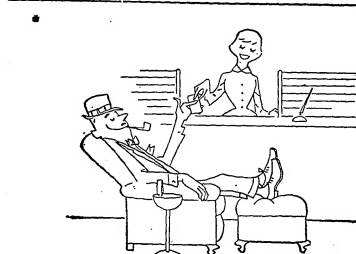
Les candidats qui ne portent que la francs sont enrôlés dans l'Armée canadienne (CAC), pour y devenir commis d'administration ou chauffeurs de véhicules automobiles. Ceux qui sont bilingues peuvent s'enrichir dans ce corps en vue de l'avenir. Une des disciplines les plus sévères, c'est l'Armée canadienne, c'est l'Armée canadienne, c'est l'Armée canadienne.

Les candidats qui ne portent que la francs sont enrôlés dans l'Armée canadienne (CAC), pour y devenir commis d'administration ou chauffeurs de véhicules automobiles. Ceux qui sont bilingues peuvent s'enrichir dans ce corps en vue de l'avenir. Une des disciplines les plus sévères, c'est l'Armée canadienne, c'est l'Armée canadienne, c'est l'Armée canadienne.

Les candidats qui ne portent que la francs sont enrôlés dans l'Armée canadienne (CAC), pour y devenir commis d'administration ou chauffeurs de véhicules automobiles. Ceux qui sont bilingues peuvent s'enrichir dans ce corps en vue de l'avenir. Une des disciplines les plus sévères, c'est l'Armée canadienne, c'est l'Armée canadienne, c'est l'Armée canadienne.

**PIERRE PARIS ET FILS**  
51 W. Hastings St. Ph. MA-0164  
Vancouver, B.C.  
Chaussures pour toute LA FAMILLE  
Venez voir nos bons souliers de prix moindres.

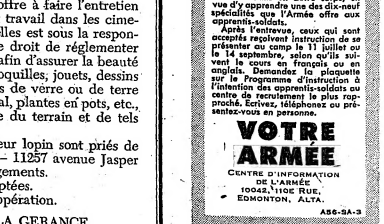
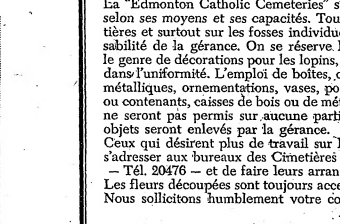
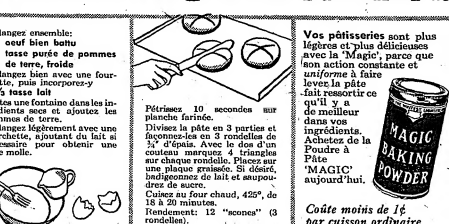
**James D. Fisher**  
Avocat — Notaire  
de langue française  
Fisher, Compagnoni & Myers,  
920 édifice Birk  
Tél. TA 6388 Vancouver, B.C.



PSST!  
PROFITEZ-VOUS DES SERVICES  
DE LA BANQUE DE NOVA SCOTIA?



### Faites ces "SCONES" aux POMMES de TERRE demain!





## ST-JOACHIM

Nous réitérons nos félicitations et nos meilleurs vœux d'un fructueux et serein apostolat à M. l'abbé Camille Dorais dont l'ordination sacerdotale eut lieu dimanche dernier en l'église de Saint-Joachim.

Bel exemple pour les jeunes de la paroisse et prions pour qu'il y ait plus de vocations à la prêtrise parmi les notables de la paroisse.

Joué le 31 mai parait une nouvelle étape dans la vie des écoliers de l'école Grandin.

En effet, c'était le jour de la graduation des élèves du grade 9 qui débuta par une messe d'action de grâces, suivie d'un déjeuner à l'auditorium de leur école.

Une soirée récréative réunissait les jeunes des grades 7-8-9.

Voici les noms des diplômés de langue française: Mlle Hélène Turcotte, Jeannette Frigon, Jeanne Galarneau, Maurice Bastille, Gilles Desmarais, Louis Galarneau, Donald l'Abbé, Jimmy Hutton, Michel Le Lew.

Nous félicitons ces étudiants et leur souhaitons de persévérer dans leurs études afin que plus tard ils soient en mesure de se choisir une carrière enviable.

Samedi dernier avait lieu en l'église St-Joachim le mariage de Mlle Noemi Mercier, fille de M. et Mme Lauréat Mercier, avec M. W. P. Bennet. La cérémonie fut suivie d'une réception dans la salle paroissiale de St-André.

Après un voyage aux États-Unis, les jeunes époux sont de retour à Edmonton. Nous leur souhaitons bon retour.

Mme Thérèse Lamoureux est actuellement à Winnipeg en visite chez ses fils Jean-Baptiste.

Dimanche soir, les membres du Club Alouette allèrent en pique-nique au Parc Victoria, en profitant pour y tenir leur dernière assemblée.

N'oublions pas le Whist-Militaire de dimanche le 10 à la salle paroissiale.

## Travaux à l'église souterraine de Lourdes

Lourdes. (CCC) — L'inauguration officielle des travaux de l'église souterraine, dédiée à l'Immaculée, aura lieu à Lourdes le mercredi 30 mai, sous la présidence de Son E. le cardinal Gerlier, archevêque de Lyon.

La nouvelle basilique souterraine, qui pourra contenir vingt mille fidèles, sera construite sur l'esplanade du Rosaire et recouvrera ensuite de telle façon que l'aspect actuel des sanctuaires de Lourdes ne sera pratiquement pas modifié.

—L'homme est d'autant moins esclave de l'homme qu'il est plus parfaitement serviteur de Dieu. — E. Langlois

## Annonces classées

## MAISON A VENDRE — A DONNELLY, ALBERTA

Bon semi-bungalow en stuc à six pièces avec bonne cave. Quatre chambres à coucher, dont l'une peut servir de bureau à manger. Vestibule avec porte vitrée, grand salon, et une cuisine spacieuse. Cette maison peut être transportée ailleurs. Valeur de reconstruction au moins \$12,500.00. Si achetez sans intention de la déplacer, les conditions peuvent être discutées d'après la soumission.

Les soumissions doivent être adressées au soumissionnaire accompagnées d'un dépôt de \$100.00 sous forme d'un chèque visé ("certified").

On n'accepte pas nécessairement la plus basse ni aucune des soumissions. Les soumissions doivent avoir été reçues telles qu'indiquées dès 12h. (midi) le 15 juin 1956. Pour plus de renseignements téléphonez 48071 (Edmonton) ou écrivez à:

M. J. C. Hadden, Assistant Branch Manager, Central Mortgage and Housing Corporation, 10006-107e rue, Edmonton, Alberta

CAMION A VENDRE GMC — 1953 — 1 tonne, avec boîte à grain (6x10x4), décharge hydraulique. Tél. 72906.

AIR-WAY SANITIZER Avez-vous vu le nettoyeur AIR-WAY SANITIZER faire le plus beau ménage? Démonstration gratuite en téléphonant 44355 de 9h. à 5h. le matin, ou rendez-vous à AIR-WAY DISTRIBUTOR, 110-Edifice Petroleum.

A VENDRE Magasin de confiseries, grosseries, viande, biscuits, etc. Très beau poste au centre de Saint-Hubert, commerce très prospère. Cause de vente: maladie du propriétaire. Prix et conditions très avantageux, pour vente rapide. Pour plus de détails, écrire à Mme Arthur Gamsche, St-Paul, Alta, ou téléphonez-lui au numéro 56.

FILLE DÉMÂNDÉE Lyle's Lunch. — Fort Saskatchewan. Tél. 26.

INSTITUTEUR ou INSTITUTEUR Institut ou institutrice demandé pour l'école Thibault, de Morinville, fonctions commençant le 1er septembre 1956. S'adresser à P. E. Brochu, secrétaire trésorier, Ecole Thibault #35, MORINVILLE.

Magasin de confiseries, grosseries, viande, biscuits, etc. Très beau poste au centre de Saint-Hubert, commerce très prospère. Cause de vente: maladie du propriétaire. Prix et conditions très avantageux, pour vente rapide. Pour plus de détails, écrire à Mme Arthur Gamsche, St-Paul, Alta, ou téléphonez-lui au numéro 56.

FILLE DÉMÂNDÉE Lyle's Lunch. — Fort Saskatchewan. Tél. 26.

INSTITUTEUR ou INSTITUTEUR Institut ou institutrice demandé pour l'école Thibault, de Morinville, fonctions commençant le 1er septembre 1956. S'adresser à P. E. Brochu, secrétaire trésorier, Ecole Thibault #35, MORINVILLE.

Magasin de confiseries, grosseries, viande, biscuits, etc. Très beau poste au centre de Saint-Hubert, commerce très prospère. Cause de vente: maladie du propriétaire. Prix et conditions très avantageux, pour vente rapide. Pour plus de détails, écrire à Mme Arthur Gamsche, St-Paul, Alta, ou téléphonez-lui au numéro 56.

FILLE DÉMÂNDÉE Lyle's Lunch. — Fort Saskatchewan. Tél. 26.

INSTITUTEUR ou INSTITUTEUR Institut ou institutrice demandé pour l'école Thibault, de Morinville, fonctions commençant le 1er septembre 1956. S'adresser à P. E. Brochu, secrétaire trésorier, Ecole Thibault #35, MORINVILLE.

## CALGARY

Pour plusieurs de nos Canadiens français ce sera une surprise de savoir que tout récemment la ville de Québec ou plutôt toute la province est la sœur jumelle de notre belle ville.

Quel honneur pour nous de savoir que les autorités ont jugé à propos de faire une telle adoption. J'oserai dire que celui en partie responsable d'un tel mouvement n'est autre que son honneur le maire McKay, qui a plusieurs reprises à l'occasion de visiter la ville Québec. Si donc notre ville de l'ouest entend que de l'anglais dans presque toutes les parties de la ville à faire une telle démarche, c'est qu'il est à même de constater que le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions. Le Québécois est la personne à admirer par sa culture et ses traditions.

## FORT KENT

C'est un grand plaisir et un honneur pour notre petite paroisse de vous annoncer que dimanche le 10 juin, notre séminariste, l'abbé Edmond Croteau, sera élevé à la prêtrise par notre vénéré évêque, Monseigneur Lussier. La cérémonie religieuse aura lieu à 10h30 de l'avant-midi. Un banquet sera offert par la paroisse à la salle paroissiale; un concert sera donné par les élèves de l'école, dans l'après-midi, qui sera suivi du Salut du Très Saint Sacrement, ce qui clôturera cette belle journée.

Le nouveau prêtre chantera sa première Grand-messe, dimanche le 17 juin.

L'abbé Edmond Croteau est le deuxième fils de M. et Mme Arthur Croteau à être élevé à la dignité de la prêtrise.

La semaine dernière, Mme Leguier recevait la visite de son fils Robert qui venait de la Marine, ainsi que de M. et Mme Farel, d'Edmonton (Hélic).

Mme Eva Bourbonnais a passé quelques jours en ville avec M. et Mme Jacques Baril, sa fille, elle fut remplacée au bureau de poste par sa fille Jeannine, institutrice à Grand Centre, pendant ces jours de congé.

Tous deux mois de sembler se rétablir lentement. M. Gérard Campeau, de l'Université, est venu rendre visite à sa petite famille, avec les bonnes remèdes et surtout les bonnes prières de chacun. Il sera bientôt rétabli, ainsi que tous nos autres malades.

Le beau mois de mai tire à sa fin. Nous manquons les exercices du soir à l'église, depuis l'absence de notre dévoué curé.

Les semences avancent très bien. Mais, si le bon Dieu n'y met pas la main, elles seront pauvres, car la pluie manque et les herbes commencent à pousser.

Lundi dernier le 21 mai, 140 élèves des grades 4 à 12, accompagnés de leurs professeurs, se rendaient à St-Paul pour le festival de la bonne chanson. Nous espérons que ce récit nous sera d'un bon exemple à ceux qui n'ont pu assister à cette belle journée, d'en prendre un peu connaissance.

Jeudi dernier une autre journée mémorable eut lieu à l'auditorium de l'école, lorsque 22 jeunes filles et 12 jeunes hommes se réunirent pour recevoir leur graduation, ce sont les suivantes: Lida Antoski, Margaret Engels, Joyce Ferguson, Isabelle Fréchet, Anne Gelely, Alice Jean, Yolande Granger, Geneviève Hoar, Eileen Jessey, Marlene Gutocut, Betty Hannas, Simone Leduc, Margaret Wieschard, Lina Morlaich, Nina Winkler, Antonia Wierzbicki, Nancy Wierzbicki, Violet Kozol, Tanya Sawchuk, Gertrude Schulz, Georgina Semanov, Nettie Shandro, Stanley Chaykowski, Roy Fontaine, Michael Kahanshyn, Walter Kosak, Chester Marchuk, Stanley Pardiell, Joe Marchuk, Walter Wall, Robert Young, Lawrence Weychuck, Stanley Olzowski, Bill Pashishuk. Après la présentation des diplômés, M. Georges Ducharme, un des commissaires, présenta à chacun une épingle en souvenir de leur graduation. Les compliments d'adieux furent présentés en français par Mlle Simone Leduc, en anglais par M. Walter Wall pendant ces heures.

Le R.P. Chevrier, o.m.i., curé de Bonnyville, au nom de notre curé absent et en son nom, félicita le beau groupe de diplômés et leur souhaita succès et persévérance dans le chemin que chacun avait choisi. Notre Surintendant, M. J.-L. Sylvestre, présenta tout un message de félicitations. Pour cette fête les dames de la paroisse avaient préparé un banquet où 150 invités prenaient part.

Mercredi, la veille de la graduation, notre curé recevait un télégramme lui annonçant que sa chère maman était très malade, espérons que sa présence sera cher et fait un changement pour le retour à la santé. Nous prions beaucoup à cette intention.

Dimanche, nous avions M. le vicaire, l'abbé Lachance, de St-Paul, pour nous chanter la grande messe. Nous espérons qu'il nous reviendra tant que notre curé sera absent. Nous lui devons un grand remerciement.

La semaine dernière, M. et Mme Wilhelmschmidt avaient le plaisir de recevoir la visite du R.P. Ferland, o.m.i., de St-Joachim.

Notre pique-nique annuel qui a eu lieu dimanche le 3 juin, fut un succès. Félicitations aux organisateurs, et merci à tous pour l'encouragement.

Notre pique-nique annuel qui a eu lieu dimanche le 3 juin, fut un succès. Félicitations aux organisateurs, et merci à tous pour l'encouragement.

Notre pique-nique annuel qui a eu lieu dimanche le 3 juin, fut un succès. Félicitations aux organisateurs, et merci à tous pour l'encouragement.

Notre pique-nique annuel qui a eu lieu dimanche le 3 juin, fut un succès. Félicitations aux organisateurs, et merci à tous pour l'encouragement.

Notre pique-nique annuel qui a eu lieu dimanche le 3 juin, fut un succès. Félicitations aux organisateurs, et merci à tous pour l'encouragement.

Notre pique-nique annuel qui a eu lieu dimanche le 3 juin, fut un succès. Félicitations aux organisateurs, et merci à tous pour l'encouragement.

Notre pique-nique annuel qui a eu lieu dimanche le 3 juin, fut un succès. Félicitations aux organisateurs, et merci à tous pour l'encouragement.

Notre pique-nique annuel qui a eu lieu dimanche le 3 juin, fut un succès. Félicitations aux organisateurs, et merci à tous pour l'encouragement.

Notre pique-nique annuel qui a eu lieu dimanche le 3 juin, fut un succès. Félicitations aux organisateurs, et merci à tous pour l'encouragement.

Notre pique-nique annuel qui a eu lieu dimanche le 3 juin, fut un succès. Félicitations aux organisateurs, et merci à tous pour l'encouragement.

Notre pique-nique annuel qui a eu lieu dimanche le 3 juin, fut un succès. Félicitations aux organisateurs, et merci à tous pour l'encouragement.

Notre pique-nique annuel qui a eu lieu dimanche le 3 juin, fut un succès. Félicitations aux organisateurs, et merci à tous pour l'encouragement.

Notre pique-nique annuel qui a eu lieu dimanche le 3 juin, fut un succès. Félicitations aux organisateurs, et merci à tous pour l'encouragement.

Notre pique-nique annuel qui a eu lieu dimanche le 3 juin, fut un succès. Félicitations aux organisateurs, et merci à tous pour l'encouragement.

Notre pique-nique annuel qui a eu lieu dimanche le 3 juin, fut un succès. Félicitations aux organisateurs, et merci à tous pour l'encouragement.

Notre pique-nique annuel qui a eu lieu dimanche le 3 juin, fut un succès. Félicitations aux organisateurs, et merci à tous pour l'encouragement.

Notre pique-nique annuel qui a eu lieu dimanche le 3 juin, fut un succès. Félicitations aux organisateurs, et merci à tous pour l'encouragement.

## GUY

Notre curé, le R.P. Campagna, o.m.i., recevait la semaine dernière, la visite de deux de ses confrères de classes les RR. PP. Leibel, o.m.i., et Michel Schütz, o.m.i., qu'il n'avait pas revus depuis plusieurs années.

Dimanche le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

Le 20 mai, avait lieu la communion solennelle de nos enfants. C'était la première fois qu'avait lieu cette cérémonie dans la paroisse de Guy.

## LEGAL

La paroisse St-Emile de Legal a été honorée dimanche dernier de la première visite pastorale de son nouveau évêque Son Excellence Mgr Philippe Lussier. Il présidait à 3 heures de l'après-midi, au retour d'une ordination sacerdotale à Westlock, à la confirmation de 88 enfants de la paroisse. Il était assisté à cette fonction par Mgr Louis-Philippe Lussier, évêque de la paroisse de Legal, M. l'abbé Paulin, assistant chancelier, de M. l'abbé Nadeau, curé de Viny, de M. le curé, et de M. l'abbé Desjardins, vicaire. Son Excellence procéda à sa visite pour laisser un message important aux parents, aux instituteurs et institutrices, ainsi qu'à tous les chefs de ces organisations paroissiales.

Cette semaine, tel qu'annoncé dans la chronique de la semaine dernière, Mme Couture d'Edmonton sera ici pour visiter nos familles de langue française et recueillir les contributions au club de radio et abonnements à l'«Eclair».

Sur la liste des malades de la semaine dernière nous mentionnons M. Adolphe Garneau, Mme Adalbert Provost, Mme Lorenzo St-Jean, Mme Cléopâtre Préfontaine.

Les liges de la salle au camp sont complètes depuis quelques jours. Le club de Legal de la ligue "Pony" a déjà joué trois parties et subi trois défaites. La ligue senior a débuté dimanche dernier dans une première partie sur le terrain des frères.

Réc. Sœur Fugère du Couvent du Sacré-Cœur est allée à la messe à la paroisse de Legal, le 20 mai, à la messe de 8 heures.

Grâce au beau temps qui a persévéré depuis plus de trois semaines les travaux des semences sont quasi complétés dans notre district. Nous n'attendons maintenant que les pluies bienfaisantes qui assureront la germination rapide.

Grâce au beau temps qui a persévéré depuis plus de trois semaines les travaux des semences sont quasi complétés dans notre district. Nous n'attendons maintenant que les pluies bienfaisantes qui assureront la germination rapide.

Grâce au beau temps qui a persévéré depuis plus de trois semaines les travaux des semences sont quasi complétés dans notre district. Nous n'attendons maintenant que les pluies bienfaisantes qui assureront la germination rapide.

Grâce au beau temps qui a persévéré depuis plus de trois semaines les travaux des semences sont quasi complétés dans notre district. Nous n'attendons maintenant que les pluies bienfaisantes qui assureront la germination rapide.

Grâce au beau temps qui a persévéré depuis plus de trois semaines les travaux des semences sont quasi complétés dans notre district. Nous n'attendons maintenant que les pluies bienfaisantes qui assureront la germination rapide.

Grâce au beau temps qui a persévéré depuis plus de trois semaines les travaux des semences sont quasi complétés dans notre district. Nous n'attendons maintenant que les pluies bienfaisantes qui assureront la germination rapide.

Grâce au beau temps qui a persévéré depuis plus de trois semaines les travaux des semences sont quasi complétés dans notre district. Nous n'attendons maintenant que les pluies bienfaisantes qui assureront la germination rapide.

Grâce au beau temps qui a persévéré depuis plus de trois semaines les travaux des semences sont quasi complétés dans notre district. Nous n'attendons maintenant que les pluies bienfaisantes qui assureront la germination rapide.

Grâce au beau temps qui a persévéré depuis plus de trois semaines les travaux des semences sont quasi complétés dans notre district. Nous n'attendons maintenant que les pluies bienfaisantes qui assureront la germination rapide.

Grâce au beau temps qui a persévéré depuis plus de trois semaines les travaux des semences sont quasi complétés dans notre district. Nous n'attendons maintenant que les pluies bienfaisantes qui assureront la germination rapide.

Grâce au beau temps qui a persévéré depuis plus de trois semaines les travaux des semences sont quasi complétés dans notre district. Nous n'attendons maintenant que les pluies bienfaisantes qui assureront la germination rapide.

Grâce au beau temps qui a persévéré depuis plus de trois semaines les travaux des semences sont quasi complétés dans notre district. Nous n'attendons maintenant que les pluies bienfaisantes qui assureront la germination rapide.

Grâce au beau temps qui a persévéré depuis plus de trois semaines les travaux des semences sont quasi complétés dans notre district. Nous n'attendons maintenant que les pluies bienfaisantes qui assureront la germination rapide.

Grâce au beau temps qui a persévéré depuis plus de trois semaines les travaux des semences sont quasi complétés dans notre district. Nous n'attendons maintenant que les pluies bienfaisantes qui assureront la germination rapide.

Grâce au beau temps qui a persévéré depuis plus de trois semaines les travaux des semences sont quasi complétés dans notre district. Nous n'attendons maintenant que les pluies bienfaisantes qui assureront la germination rapide.

Grâce au beau temps qui a persévéré depuis plus de trois semaines les travaux des semences sont quasi complétés dans notre district. Nous n'attendons maintenant que les pluies bienfaisantes qui assureront la germination rapide.

Grâce au beau temps qui a persévéré depuis plus de trois semaines les travaux des semences sont quasi complétés dans notre district. Nous n'attendons maintenant que les pluies bienfaisantes qui assureront la germination rapide.

Grâce au beau temps qui a persévéré depuis plus de trois semaines les travaux des semences sont quasi complétés dans notre district. Nous n'attendons maintenant que les pluies bienfaisantes qui assureront la germination rapide.

Grâce au beau temps qui a persévéré depuis plus de trois semaines les travaux des semences sont quasi complétés dans notre district. Nous n'attendons maintenant que les pluies bienfaisantes qui

## Club de la Radio . . . 1956

## 1956

Ministère des Travaux publics,  
Ottawa, le 28 mai 1956.

M. et Mme C.-E. Magnan, Beaumont

le jour contenu, seront reçues au bureau du secrétaire jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le MARDI 26 JUIN 1956, pour le contrat no 38/56 B/W régalage, construction de ponts, infrastructure et couche d'appât, de Mile 44 à Mile 50 — route Banff-Windermere, parc national de Kootenay.

On peut consulter les devis et obtenir des formules de soumission aux bureaux du directeur, Division de la route Trans-

U. G. L. *et al.*

surveillant, Division de la route Transcanadienne, 10018-1056, Rue, Edmonton (Alb.), de M. K. McCallum, commis des Travaux, ministère des Travaux publics, 721, édifice public, Calgary (Alb.), de M. J. G. Linton, ingénieur-surveillant, Division de la route Transcanadienne, 10018-1056, Rue, Edmonton (Alb.), de M. J. E. Savage, ingénieur-surveillant, Division de la route Transcanadienne, 323, nouvel édifice fédéral, Regina (Sask.), de M. J. F. Smith, ingénieur-surveillant, 705-169<sup>e</sup> est, avenue Notre-Dame Winnipeg (Man.), de M. W. Koropatnick, ingénieur-surveillant, Division de la route Transcanadienne, 385, rue Victoria, Regina (Sask.) et de M. J. G. Linton, ingénieur-surveillant, Division de la route Transcanadienne, 721, édifice public, Calgary (Alb.).

aussi, d'une édition vietnamienne, et une édition birmane commençant à 10,000 a été lancée elle aussi en avril.

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexée une garantie sous forme d'un chèque visé ou d'obligation bancaire au profit de la VISEO.

Toutes les formules de soumission, et qui sont préparées par ces formules ou sur leur équivalent en conformité des conditions qui y sont énoncées.

Le Ministre fournira, par l'entremise des bureaux précités, les plans et devis des Travaux sur dépôt d'une somme de \$100 000 à la Caisse de la VISEO ou d'un mandat-poste payable à l'ordre du RECEVEUR GENERAL DU CANADA. Le dépôt sera remis au déposant des plans et devis seront retournés en bon état mais après ce soit au plus tard un mois avant la date fixée pour

---

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

**ROBERT FORTIER,**  
Directeur des services administratifs  
et secrétaire,  
Ministère des Travaux publics,  
Ottawa, le 28 mai 1956.

---

**DES SOUMISSIONS CACHETÉES,** adressées au soussigné et portant la mention de leur contenu, seront reçues au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le **JEUDI 28 MAI 1956**, pour la capital, no

— Mercredi 10h. a.m.

On peut consulter les plans et devis et obtenir des formules de soumission aux bureaux du directeur, Division de la route Transcanadienne, édifice Hunter, Ottawa (Ont.), de M. J. G. Linton, ingénieur-surveillant, Division de la route Transcanadienne, 10018-1056 Rue, Edmonton (Alb.), de M. K. McCallum, commis des travaux, ministère des Travaux publics, 721, édifice public, Calgary (Alb.), de M. J. G. Linton, ingénieur-surveillant.

**ne perdez pas votre**

Savage, Ingénieur-surveillant, Division de la route Transcanadienne, 325, nouvelle édifice fédéral, Regina (Sask.), de M. J. A. Flatt, Ingénieur-surveillant, 705-105 est, avenue Notre-Dame, Winnipeg (Man.), de M. W. Koropatnick, Ingénieur-surveillant, Division de la route Transcanadienne, 385, rue Yonge, Toronto 1 (Ont.), et de M. A. W. Walkey, Ingénieur régional, ministère des Travaux publics, édifice Begg, 110 ouest, rue Georgia, Vancouver 5 (C.-B.).

urent et la rivière Saguenay.

partes sur ces formulés ou sur leur équivalent en conformité des conditions qu'y sont énoncées.

Le Ministre fournira, par l'entremise des bureaux précités, les plans et devis des travaux sur dépôt d'une somme de \$500 sous forme d'un chèque bancaire au crédit de l'USF.

L'ordre du RECEVEUR GENERAL DU CANADA. Le dépôt sera remis au déposant dès que les plans et devis seront retournés au dépôt, pourvu que le paiement plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les plans et devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

## CNW56-5

**ROBERT FORTIER,**  
Directeur des services administratifs  
et secrétaire.  
Ministère des Travaux publics,  
Ottawa, le 28 mai 1936.

# Bonjour les sportifs!

par Tharcis Forestier

Voici quelques impressions personnelles au sujet des joueurs de baseball qui jusqu'à maintenant participent à des épreuves préparatoires à l'ouverture de la saison de baseball qui se tient cette semaine dans la ligue des prairies.

Le receveur Ken Heffel, un albertain, semble en très bonne forme. D'après Tucker, le gérant des Esquimaux, Ken a une bonne chance de devenir le premier receveur de l'équipe. Il n'a que 20 ans dont deux ans d'expérience dans le baseball organisé.

Un autre albertain qui fit bonne impression sur Tucker, est Walter Ewasniuk. Membre de l'équipe de St-Paul l'an dernier, Ewasniuk est un voltigeur et un lanceur.

Parmi les joueurs bien connus de l'équipe de l'an dernier, nous signalons la présence de Jim Ryan, qui continue à faire de bons coups, semble prêt à évoluer encore cette saison. Ryan qui au cours de la saison dernière évolua au premier but et compléta la saison comme gérant-joueur des Esquimaux a participé aux exercices toute la saison dernière et a laissé entendre qu'il jouera si on a besoin de ses services.

Parmi les nouvelles recrues de l'Edmonton, nous signalons cette saison, Arthur Bull, un jeune artiller de plus prometteur. Bull est né à Edmonton. Il quitta la capitale avec ses parents lorsqu'il était encore enfant et fit ses études primaires à Vancouver. C'est

## LISETTE

Par Paul ROBINSON



Falher

## COLLEGE NOTRE-DAME DE LA PAIX

Les 29 et 30 mai

Il avait attendu longtemps dans leur prison brune! Enfin, voilà qu'ils ont pu sortir. Un beau matin, on les prends et on les transporte plus loin. Puis il y a un bruit... on déchire un côté du cachot... Ah! le bon air! Des maux les prennent et on parle d'eux... C'est le 29 mai. Une main les prend un par un et les passe partout sur les têtes... Il paraît que chaque personne les regarde de temps à autre pour trois longues heures! Ces prisonniers ne sont pas nos collègues, mais tout simplement nos concitoyens français qu'on a sorti de leur prison (enveloppe brune) les 29 et 30 mai derniers.

son au four" d'un petit "Chevalier", c'est pas si facile qu'on le pense... mais les petits "boulangers" trouvent l'ouvrage intéressant quand même! Il tourne toujours...

Et pendant que les activités semblent aller de plus belle, l'aiguille du grand cadran invisible tourne et tourne toujours. C'est elle qui marque les jours, tandis que le Père Temps les emmène dans son grand livre... Bien! le cadran sonnera les vacances! Pour tous sans doute, une vraie joie. Mais pour le Collège... Tel un bûcher abandonné, il restera seul; regardant tristement, de ses grands "yeux" la rue, la cour; la où personne ne marchera, où les "chevrons" commencent à aller... Peut-être méritait-il ce repos, et ne sera-t-il pas content de se reposer??? S'il pouvait parler, sans doute, il dirait: "Ne t'en fais pas... un peu de repos ne fait du bien... car il vous en fait à vous autres..."

Distribution solennelle des prix

Nous invitons tous les parents et amis du Collège à la distribution solennelle des prix qui aura lieu dans notre salle du Collège dimanche prochain, le 10 juin, à 8 heures précises. Nos élèves comptent beaucoup sur l'appui de leurs parents et amis.

Normand Fontaine.

## L'homme change entièrement de corps tous les ans!

Bien des personnes pensent que leurs corps est un édifice stable et que les aliments que nous absorbons servent uniquement à entretenir notre chaleur interne et à nous assurer des apports d'énergie, comme le carburant à un moteur d'automobile. La vérité est très différente. Grâce à des matières radio-actives issues des piles atomiques et intimement mélangées à notre nourriture, il a été possible à une équipe de savants américains de suivre quotidiennement, pendant de nombreux mois, le trajet de chacun de nos menus. Il a été constaté que chaque partie du corps est, en permanence, en voie de reconstruction. Toutes les "pièces usées" sont éliminées et remplacées par des matières neuves tirées de nos aliments. Il n'y a donc aucune exception: le sang, notamment, est renouvelé dans le corps, résiste longuement aux assauts du "jeune" fer venu de l'extérieur. A part cela, le corps de chaque être humain est complètement reconstruit et remis à neuf tous les douze mois environ!

Notre dernier "Chevalier" vient de paraître...

... Pour cette année bien entendu! Oui, il vient tout juste de paraître. Tout à fait nouveau et plus volumineux que d'habitude. Mais il faut songer au travail nécessaire pour ce complément. Il faut pour cela beaucoup d'ouvrage, de la bonne volonté de chacun en particulier. On dit qu'il y en a eu... Ceux qui ont vu les ateliers de chaque "Chevalier" le comprennent! C'est comme une vraie petite manufacture. Ainsi, l'un tourne la manivelle, l'autre prend soin des entre-faîtes. Parfois la machine tourne d'une belle vitesse et les feuilles tombent plus vite que les blés d'Inde dans un toiseur... Pour les autres, il y a celui qui rassemble les feuilles imprimées, l'autre qui les plie, une autre les broche, et encore un autre qui les place en petites piles. Vous voyez, la "con-

## Solution du problème de la page 3

ESCRIVOQUERIE  
NOUVEAU  
NIL  
GAILLERUS  
ANS  
GESTATOIRE  
OREE  
NOMINE  
ALENTE  
LINTEN  
ENTE

lorsqu'il jouait pour l'équipe d'un high-school de la Métropole du Pacifique qu'il attirait l'attention de l'éclairer, Tony Robello. Ce dernier eut tôt fait de le recruter pour l'organisation des Yankees de New-York. Robello a suivi attentivement les progrès de son jeune protégé et il le recommanda fortement aux dirigeants des Esquimaux. Bull a acquis son expérience dans les ligues de baseball seniors de la côte du Pacifique où il a établi un record impressionnant.

Notre concitoyen canadien-français de Donnelly, Jean Doucette, est arrivé vendredi et le brillant artiller du district de la Rivière-la-Paix a signé son contrat avec les Esquimaux, après avoir passé l'hiver à l'Université de Seattle. Jean a commencé ses exercices préparatoires à la prochaine saison de baseball, mais il nous dit qu'une ancienne blessure à l'aine le gêne quelque peu. Il veut de compléter la brève saison de baseball à l'Université de Seattle où il a enregistré une moyenne de trois victoires et une défaite au monticule. Il lance depuis le mois de mars et par conséquent devrait être en bonne forme lorsque débutera la saison dans les Prairies.

Comme nous savons Jean Doucette,



## Délicieuses!

Servez-les chaudes et richement beurrées, à l'heure du thé. Mmm, quel régal! Si vous cuisinez à la maison, vous ne raterez jamais votre coup quand vous vous ferez à la Levure Sèche Active Fleischmann!

### TORSADES aux AMANDES

1. Mesurez dans un bol 1 tasse eau tiède. Ajoutez, en brassant, 2 c. à thé sucre granulé. Saupoudrez le contenu de 2 enveloppes de Levure Sèche Active Fleischmann. Laissez reposer 10 minutes, puis brosez bien.
2. Défaitez en crème 1/2 tasse beurre. Incorporez-y 1/2 tasse sucre granulé. Ajoutez le mélange de levure et 1 c. à thé vanille. Ajoutez, en brassant, 2 tasses farine tout-usage tamisée une fois et battez jusqu'à ce que lisse et élastique. Faites entrer 24 tasses de plus (environ) farine tout-usage tamisée une fois.
3. Transférez la pâte sur une planche farinée et pétrissez jusqu'à ce que lisse et élastique; mettez dans un bol graissé. Badigeonnez le dessus avec du shortening fondu. Couvrez, placez à la chaleur, à l'abri des courants d'air, et laissez lever au double du volume—environ 1 heure.
4. Entre temps, préparez et mélangez ensemble: 3/4 tasse fine chapelure de biscuits secs 1/2 tasse amandes blanches hachées fin 1/4 tasse sucre granulé 1 œuf légèrement battu 1 c. à thé essence d'amande 1/2 c. à thé essence d'amande 5. Dégonflez la pâte. Retirez du bol et divisez en 2 portions; réservez une pour la façonner plus tard. Abaissez une moitié au rouleau en un carré de 12 po. Recouvrez 1/2 du carré avec la moitié du mélange de chapelure. Répétez l'autre tiers sur le mélange de chapelure, puis répétez par-dessus le tiers qui reste—faisant ainsi 3 1/2 de pâte et 2 de remplissage. Coupez le rectangle en 18 bandes. Tordez chaque bande deux fois et placez sur une plaque graissée. Frottez 2 ou 3 amandes blanches dans le remplissage de chaque torsade. Badigeonnez de beurre fondu, saupoudrez de sucre. Fongez la deuxième moitié de pâte tout comme la première. Couvrez le tout. Laissez lever au double du volume—environ 1 heure. Cuites au four modéré, 350°, de 10 à 15 minutes. Rendement: 36 torsades.



NE REQUIERT PAS DE RÉFRIGÉRATION

### L'industrie du gaz naturel en Alberta SERVICE D'URGENCE



Comment obtient sa réputation

Ce n'est pas par pur occasion que le gaz naturel est reconnu en Alberta comme un combustible, à toute épreuve et ne donnant aucune nuisance. Cette belle réputation est due en grande partie à une préparation bien soignée. On ne livre rien au risque qu'une fois les pipelines et les installations sont posés pour la diffusion du gaz naturel. Mais, en cas d'urgence — un échappement, un cassure, un puits dérangé — les services d'urgence mobiles de la Compagnie sont prêts 24 heures par jour. Les camions, chasse-neige, compresseurs, appareils de soudage et des équipes d'urgence bien entraînées sont toujours à l'alerte — assurant le service qui fait la bonne renommée du gaz!

Le GAZ vous rend service... tel que prévu.

Northwestern Utilities  
NATURAL GAS SERVICE

fut une des plus heureuses découvertes de John Ducey, au camp d'entraînement l'an dernier. Il arriva du nord sans pompe ni fanfare, mais eut tôt fait d'attirer l'attention de Roy Carlson, l'ancien gérant du club d'Edmonton. Jean contrôla bien ses lancers et suit tout à la fois avec les Esquimaux, après des débuts dans le baseball organisé. Sa moyenne au monticule l'an dernier pour les Esquimaux fut de sept victoires et trois défaites. En plus d'être bon artiller Jean Doucette est un solide coureur et fut à maintes reprises utilisé comme frappeur de relève. Il compléta la saison avec une moyenne de points: deux — sept — trois, au bâton, ce qui est une moyenne sensationnelle pour un lanceur. Il n'a commis qu'une seule erreur au champ l'an dernier, ce qui lui est une autre plume à son chapeau.

Avec la signature de Doucette les Esquimaux ont maintenant les services de trois lanceurs en comptant Kirk et Skousen.

Une autre recrue qui vient de signer un contrat avec l'équipe des Esquimaux est Gary Pennington de Vancouver. Il est un voltigeur au champ centre. Il nous arrive également de l'Université de Seattle.

Voyons un peu ce qui se passe sur la scène du football. L'homme qui a choisi Earl Lindley et l'a recommandé aux dirigeants de l'équipe des champions de la coupe Grey envoi une autre recrue à l'Edmonton. John Rindge, ancien instructeur de Lindley au collège Utah State et pilote actuel de l'équipe de l'Université de De aver, découvre Charlie Olson, un bloqueur, qui a signé un contrat avec les Esquimaux pour la prochaine saison de football. Olson s'il est comparable à Lindley, comme l'indiquent les rapports, sera une précieuse acquisition pour les champions canadiens. Olson mesure six pieds trois onces, et pèse 200 livres. Olson est un athlète qui excelle non seulement dans le football et le baseball mais est une étoile de l'athlétisme. Il est surtout reconnu pour son jeu versatile et il peut évoluer à trois différentes positions dans le football, comme il l'a fait l'an dernier lorsqu'il fut choisi membre de la deuxième équipe d'as de son circuit. Olson est âgé de 22 ans. Il est marié. Il sera donc le troisième joueur, en plus de Lindley et Henderson, à venir du collège de l'état d'Utah pour évoluer avec les Esquimaux.

Entretiens l'exécutif de football d'Edmonton annonce que la vente des billets pour la prochaine saison est des plus satisfaisantes. Il reste encore trois mois avant l'ouverture de la saison et on a déjà vendu plus de 11 mille billets de saison.

Parmi les jeunes joueurs de football canadien revenu au bercail nous signalons Rollie Cooke, un solide bloqueur, qui vient de signer son contrat avec l'équipe des champions de la coupe Grey. Cooke est natif d'Edmonton. Il pèse 190 livres et mesure six pieds 3 onces.

Nous saurons, cette semaine, à Edmonton l'heureux retour des concours d'athlétisme en la capitale de l'huile du Canada après une absence de 18 ans. Ces concours auxquels participent les athlètes de cinq high schools d'Edmonton ont eu lieu jeudi au Stadium Clarke.

### La Compagnie d'Assurance Canadienne Mercantile

Les chiffres présentés ci-après, extraits du dernier bilan de la compagnie sus-nommée, soulignent le progrès d'une jeune institution, essentiellement canadienne.

Total de l'actif à la date du 31 décembre 1955	\$6,339,061.13
SURPLUS	2,365,022.98
Primes nettes souscrites	3,486,167.29
Surplus et billets de dépôts non cotisés (pour protection envers les assurés)	4,057,638.03
Dépôt au gouvernement	1,722,360.00

Incendie — Automobile — Accidents — Vol — Bons de garantie  
Responsabilité publique — Responsabilité patronale  
Transport intérieur — Assurance flottante sur biens personnels

### La Compagnie d'Assurance Canadienne Mercantile

Siège social: SAINT-HYACINTHE, P.Q.  
Succursales à Montréal, Québec, Toronto, Winnipeg, Edmonton, Calgary, Vancouver

CONSEIL D'ADMINISTRATION  
T.A. SAINT-GERMAIN, président  
Hon Es-L. PATENAUDE, Hon JACOB NICOL, MARCEL FARIBAUT,  
LUCIEN SAINT-GERMAIN, J.-E. PHANEUF, LEON GAUTHIER  
ROSARIO MESSIER, H.-N. WRATHALL, C.-P. EDDY

AUTRES DIRIGEANTS  
H.-G. LIVINGSTONE, adjoint au gérant général  
R. MAYNARD, trésorier  
E. NORMANDEAU, gérant

## HUBERT



"Bonnes fêtes, chère belle-maman!"

Le juge: Je vous ai pourtant dit, la dernière fois, que je ne voulais plus vous voir revenir devant moi.

L'accusé: Je le sais bien; je l'ai même dit au "police-man" mais il n'a pas voulu me croire.

Au lendemain de la réception, la bonne balayait l'escalier. Tout à coup, elle trouva une cuiller en argent par terre.

—Tiens, remarquait-elle, un des invités avec une poche trouée...

## Cartes d'AFFAIRES

**Morin Frères**  
Entrepreneurs en construction  
Téléphone 28773  
2-10042-109 rue Edmonton

**J.-O. PILON**  
Assurances de tous genres  
Tél. bureau: 46324 — Rés.: 26693  
Edif. Commercial — 10120 ave Jasper

**Nichol Bros. Limited**  
Machinistes  
Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie  
10103-95e rue Tél. 21861

**Capital Seeds Limited**  
GRAINES pour champs et jardins. Pures fortes et vigoureuses. Demandez notre catalogue nouveau du printemps  
Place du Marché — Edmonton, Alta

**Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.**  
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux  
Téléphone 26927  
10127-102e rue (2e étage) Edmonton

**L.-G. Ayotte**  
Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax), Assurances feu, automobile  
Ste 6, édifice Institute Tél.: 22912  
10042-109e rue Tél.: 22686

**MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.**  
Emmagasinement et transport  
Camions spéciaux pour meubles  
Tél.: 2-175 Edmonton

**Canadian Dental Laboratories**  
W. R. PETTIT  
4 édifice Christie Grand—Tél. 28038  
Edmonton, Alberta

**H. Milton Martin**  
MAISON FONDÉE EN 1906  
Assurances de toutes sortes  
Tél. 24344 721, édifice Tegler

**La Parisienne Drug Store**  
Nous avons un bon choix de cartes de souhaits françaises de toutes sortes  
10420-avenue Jasper Edmonton

**C. R. FROST**  
Company Ltd.  
Flemberg, chauffage, gaz  
Téléphone 81166  
10727-124ème rue, Edmonton

**Pepin & Fils**  
Téléphone 25418  
Ventes et réparations de piano, orgue Wurlitzer et Casavant  
10050-105ème rue, Edmonton, Alta

**Edmonton Sheet Metal**  
J. F. Roy Jos. Tessier  
9310-111 ave, Edmonton—Tél. 75317

**Irénee Turcotte**  
Entrepreneur en construction  
Réparations et rénovations de tout genre  
Tél. 45392 11218-100e avenue

**H. E. BOULAY**  
Comptable et Vérificateur  
Tél. Bus. 21743 Rés. 28401  
005 édif. Rawleigh, 10740 ave Jasper

**Globe T.V. Services**  
J. A. Thivierge  
Technicien en radio, 1ère classe  
Technicien en télévision  
Tél. bureau 25856 9676 ave Jasper  
Soir et congé 289-8 Edmonton, Alta

**LEO PERRON**  
Peintre décorateur, tapissier, devis gratuits.  
A la ville ou à la campagne.  
Tél. 81451 10033-116 rue Edmonton

**St. Albert Plumbing**  
Tél. 50 ou 10  
Le soir tél. 81403

**Edmonton Candle Manufacturing**  
Chandelles de tous genres. Nous reprenez les verres vidés.  
9546-108A Ave.—Tél. 44711—Edm.

**Rolland Lefebvre**  
Bijoutier  
Réparations montres, horloges bijoux  
14 années d'expérience  
10125-100A rue tél. 44618 Edmonton

**Speedway Service Station**  
Essence et huile B.A.  
127ème rue et 127ème avenue  
Tél. 554195 — Eugène Magnan

**Robert Croteau**  
Immeubles — Courtier  
Assurances  
102 éd. Northgate-10049 Jasper  
Tél. 25935 — Rés. 34691  
Edmonton, Alta.

**LEON BELAND**  
Représentant  
Volkswagen Northern Ltd.  
9645-82ème ave  
Tél. Bur. 34089 — Rés. 62014

**A louer**

Encouragez les annonceurs de La Survivance



## Tous les canadiens de la région d'Edmonton voudront:

### VOIR...

- la course à relais monstre à laquelle prendront part plus de cent personnes
- la course-automobile à obstacles
- les plus jeunes prendront part à des jeux organisés

### ENTENDRE...

- la fanfare de la Marine

### ASSISTER

- à la remise des Prix et du Diplôme honorifique

### RENCONTRER...

- tous leurs parents et amis des paroisses de toute la région

### GOUTER...

- aux douceurs qui se vendront sur le terrain

### APPLAUDIR...

- les artistes du "Théâtre français" dans "Le Voyage de Monsieur Péricchon."

**EN LA CELEBRATION  
DE LA SAINT-JEAN-BAPTISTE,  
LE 24 JUIN PROCHAIN,  
ORGANISEE PAR LE CERCLE  
"EDMONTON" DE L'ACFA.**

### Poste de commande



(Photo Central Press Canadian)  
Mlle Huguette Plamondon, de Montréal, est la première femme à détenir un poste de commande dans les organisations ouvrières nationales au Canada. Elle vient d'être élue vice-présidente du Congrès canadien du travail, récemment formé à Toronto, et qui compte 1,018,000 membres. Le congrès, national, le Congrès canadien du Travail et le Congrès des métiers et du travail, a réuni 1,500 délégués, et a constitué la plus populueuse manifestation ouvrière qu'on ait connue au Canada.

### PLAMONDON

M. et Mme Albin Gauthier et leur famille sont déménagés dans l'ancienne maison de M. William Gauthier, auprès du lac.

Mme Richard Labonté et son garçon Bernard, sont déménagés à Fort-Smith où M. Labonté est employé comme garde de buffles.

M. et Mme Charles Brochu de Fort-Vernillon sont déménagés dans la maison de M. Philip Johnson (au village) et M. Brochu est à l'emploi de M. Edouard Plamondon.

Quelques hommes du village et des environs sous la direction de M. D. Jones de Lac-la-Biche ont à construire deux nouvelles classes à notre école neuve, ce qui fera un total de onze classes.

Mme R. Dancu de McLennan est en promenade chez son fils, M. Elégo Dancu.

M. William Plamondon ainsi que M. et Mme Ephrem Côté ont visité M. et Mme Auguste Tremblay, de Boile.

M. et Mme Noël Bossé, de Morinville, et leur famille, ainsi que M. et Mme Roy Erickson, d'Edmonton, ont visité leurs parents et amis.

Quelques paroissiens ont assisté au pique-nique qui avait lieu à Atmore le 3 juin.

### Monsieur l'abbé Camille Dozois...

(Suite de la page 1)

A l'issue de ce Banquet, servi par les routiers de la paroisse, prirent successivement la parole, Son Excellence, le R. P. Thibault, le R. P. Labonté et le R. P. Thibault. Ce dernier est seul de remercier tous ceux qui l'avaient aidé dans la réalisation de sa belle vocation.

Tout au cours de l'après-midi, un Thé, également préparé par les Dames de Sainte-Anne et servi par les membres du Cercle Dollard, groupait autour du nouveau prêtre, en plus d'un très grand nombre de parents et de paroissiens, tous les amis de la famille Dozois. On remarquait entre autres, un fort groupe de Viny et de Legal.

Le soir, l'abbé Dozois présida à la Bénédiction solennelle du T. S. Sacrement et le lendemain, il célébra au Maître-autel de Saint-Joachim, sa première messe, assisté du R. P. Gérard Labonté, curé. C'est dimanche prochain, à 11h, également à Saint-Joachim, qu'il chantera sa première Grand Messe.

Monsieur l'abbé Dozois et les membres de sa famille désirent, par la voix de "La Survivance" remercier cordialement tous ceux et toutes celles qui ont contribué de près ou de loin, à faire de cette magnifique journée un succès dont ils garderont un souvenir impérissable.

### Réunion internationale sur la Presse infantile

Vienne, (CCC) — Des éducateurs et les éditeurs catholiques, qui ont organisé à plusieurs reprises des sessions d'études, à l'échelon international sur la presse enfantine dans le cadre d'une commission spéciale du Bureau international catholique de l'enfance, tiennent une nouvelle rencontre à Vienne du 23 au 26 mai.

On y traitera notamment de journaux pour petites filles et de l'interprétation chrétienne de l'actualité civique, sociale et internationale dans les journaux pour enfants.

La commission compte de plus mettre au point une liste des meilleurs illustrés des divers pays, pour rendre service aux éducateurs qui utilisent ce moyen d'information pour susciter chez les enfants un sens international. Des délégués de dix pays participeront à ces travaux.

— Dieu n'est pas plus grand si tu le respectes; mais tu es plus grand si tu le sers. S. Augustin

## Corruption des adolescents par la pornographie

### Racket de 500 millions dénoncé aux E.-U. par un sous-comité du sénat

Washington. — Des enquêteurs du Sénat ont déclaré que la pornographie aux Etats-Unis est devenue "un racket de \$500,000,000 par année" qui perversit les adolescents et qui est une cause de délits sexuels.

Les mots manquent pour souligner le nombre élevé des publications, photos et films pornographiques et pour décrire jusqu'à quel point ils sont malsains, dépravés, méprisables et empoisonnés, affirme le sous-comité sénatorial chargé de faire enquête sur la criminalité juvénile. C'est ce sous-comité qui a enquêté sur la pornographie.

Il vient de rendre public un rapport de 71 pages. Il y réclame de la part du Congrès de Washington et des gouvernements des Etats de nouvelles lois visant à enrayer ce qu'il appelle la vague pornographique. Il fait appel à la population en général, lui demandant de l'aider à mettre fin au racket de la pornographie.

Il affirme qu'un "pourcentage très élevé" des publications pornographiques atteignent les adolescents, et que ce matériel est "de nature à empoisonner l'esprit de personnes de n'importe quel âge".

L'enquête poursuivie à travers tous les Etats-Unis, était sous la présidence du sénateur Estes Kefauver, démocrate du Tennessee.

### L'EFFET LE PLUS INSIDIEUX

Les enquêteurs déclarent entre autres choses, ce qui suit: "L'effet le plus insidieux du matériel pornographique d'aujourd'hui réside dans la présentation comme normale de la conduite sexuelle anormale. On perversit les esprits dans le but de réaliser des profits et l'on empêche ainsi l'adolescent impressionnable de devenir un adulte dont les relations sexuelles seraient normales et saines."

Les enquêteurs ajoutent: "Et pendant que ce trafic prend de l'ampleur les délits sexuels augmentent avec une rapidité presque incroyable." Ils précisent à ce propos que depuis 1946, le nombre des adolescents coupables de viol a doublé.

"Il n'y a aucun doute que la pornographie incite et encourage des personnes prédisposées à commettre des délits sexuels."

### Nouvel ambassadeur



(Central Press Canadian)  
Le nouvel ambassadeur des Etats-Unis au Canada, M. L. Vincent T. Merchant, a assumé son poste ces jours derniers à Ottawa. C'est un ancien Secrétaire d'Etat adjoint aux affaires européennes, et il considère que pour les Etats-Unis le plus important pays du monde est le Canada.

### VIMY

Dimanche, comme le temps était idéal, nous eûmes la procession de la Fête-Dieu. Le reposoir était chez Mme Aimé Fortier, dont la jolie maison neuve se prêtait si bien pour la grande occasion. Nul doute que tous les paroissiens ont eu une charitable prière aux intentions de notre curé, M. l'abbé Mailloux, ainsi que pour le nouvel ordonné du jour, M. Camille Dozois, qui est fier de dire que Viny est la paroisse où il fut baptisé.

Mme Couture, d'Edmonton était de passage à Viny, la semaine dernière, pour recueillir les offrandes du club de la Radio et aussi les abonnements à "La Survivance".

M. et Mme Armand Provencal (née Jeanne Cloutier) sont les heureux parents de garçons jumeaux. Félicitations.

M. Roger Laplante a entrepris l'ouvrage à Cold Lake, pour une partie de l'été.

M. Marcel Bernard est maintenant agent pour les machineries Cockshutt. Nous lui souhaitons bon succès dans sa nouvelle entreprise.

— Vivre pour servir Dieu et mourir pour le voir! A. Cochon

## FALHER

Le 15 mai dernier s'est tenu doucement dans le Seigneur à l'hôpital du Sacré-Coeur de McLennan, M. Ernest l'heureux à l'âge de 69 ans et 8 mois. Il laisse pour pleurer sa perte entre son épouse d'origine, trois enfants: Marie, Mme Matasewich, Cécile, Mme Adrien Perrier et Adrien; 10 petits-enfants et un frère M. Charles L'heureux, de Batiscan, Québec. Les funérailles ont eu lieu jeudi matin en l'église Sainte-Anne de Falher, et l'inhumation au cimetière paroissial. Sincères sympathies à la famille.

Tout dernièrement Mme Diane Tremblay, de Grouville, démissionnait à Falher pour y ouvrir un magasin de lingerie pour dames, ainsi qu'un salon de beauté dans la bâtisse du théâtre. Nous lui souhaitons plein succès et la plus cordiale bienvenue.

### Naissances

A M. et Mme Jos Guénette, née Cécile Côté est né un garçon.  
A M. et Mme Benjamin Chouinard, née Bertha Aubin, est née une fille.  
A M. et Mme Maurice Aubin, née

Jeannette Morin, est né un garçon.  
A M. et Mme Gérard Rainville, née Cécile Doyle, est née une fille.

Félicitations à Betty Hughes et Jean Turcotte qui se sont classés premiers à Falher, Grande-Prairie et Edmonton dans les concours de talents pour le chant, dont les revenus étaient versés pour les enfants infirmes.

### Un quotidien catholique d'Argentine reparait

Buenos-Aires, (CCC) — Le quotidien catholique de Buenos-Aires "El Pueblo" reparaitra prochainement, après avoir dû cesser de paraître à la fin de 1954, par suite de la politique antireligieuse du gouvernement Peron.

Le Gouvernement argentin a converti un crédit de trois millions et demi de pesos en réparation des dommages causés au journal par les persécutions dont il a été victime de la part du régime péroniste.

— Le bon Dieu et le capuchon embellissent le plus laid visage.

Louis Veulliot

### Saint-Paul

## Les Dames de Sainte-Anne organisent un pèlerinage à Sainte-Anne-de-Beaupré

Le mois de juillet approche, et ce sera bientôt la fête de Sainte-Anne. Comme par le passé plusieurs années sans doute prendre part au Pèlerinage qui attire chaque année un grand nombre de pèlerins à son sanctuaire national de Sainte-Anne-de-Beaupré. Son Excellence Mgr Lussier encourage ceux qui le peuvent à y prendre part, et les taux offerts par le chemin de fer Canadien Pacifique semblent intéressants:

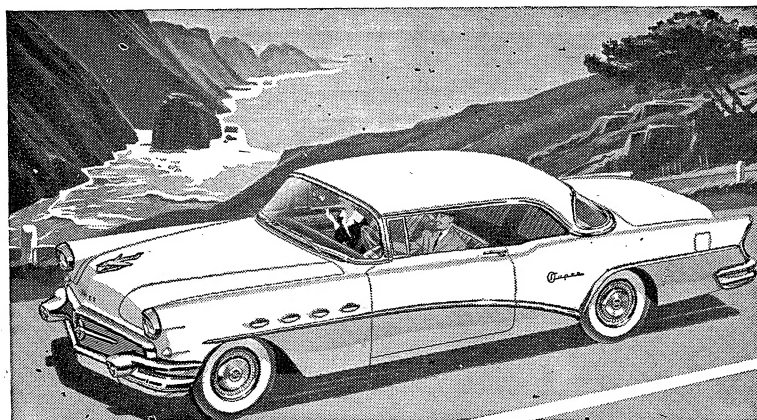
Pour un groupe de 10 à 14 personnes, le billet touristique d'Edmonton à Sainte-Anne-de-Beaupré est de \$114.55; et pour un groupe de 15 à 25 personnes: \$95.45.

Pour un groupe de 25 ou plus, sans privilège de lit, le prix de classe "day-coach" est de \$54.00; les billets sont valides pour 30 jours.

D'Edmonton à Montréal, un lit de bas coûte \$12.90, et un lit de haut coûte \$10.35; donc \$25.80 et \$20.70 aller-retour.

L'invitation est lancée à tout autre groupe de Dames de Sainte-Anne du diocèse et de la province d'Alberta, et aussi aux autres dames intéressées, de participer à ce pèlerinage. Pour autres renseignements à ce sujet, veuillez vous adresser à Mme Donat Létourneau, présidente des Dames de Sainte-Anne à Saint-Paul, ou à M. Roland Patenaude, représentant des Services de Voyageurs, Chemin de fer Canadien Pacifique, à l'Edifice du C.P.R. ou téléphone 81290.

## Rendement de couple extraordinaire



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Riviera Buick SUPER 2 portes

## même avant la variation de pas

La transmission Dynaflo\* Buick, à pas variable vous donne un élan formidable!

Au départ elle fournit un couple de torsion extraordinaire qui entraîne les roues motrices—même avant la variation de pas. Des reprises en fileches, mais aussi une économie d'essence!

Par la suite, un véritable bond en avant. Enfoncez la pédale à fond—vous changez de pas automatiquement—la Dynaflo vous donne une poussée sensationnelle qui vous permet de doubler à toute vitesse et de vous ranger bien vite sur la droite, en toute sécurité.

Mais le couple n'est pas tout.

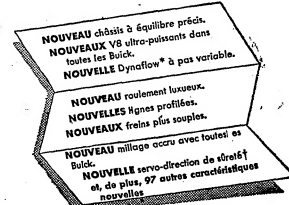
Il y a aussi la suspension Buick. Plus douce et mieux équilibrée. Son confort vous enveloppe comme dans un gros nuage—rétablissant partiellement l'équilibre, dans tous les tournants... ainsi que toute une série de petites merveilles mécaniques!

Pourquoi ne pas essayer une Buick vous-même, vous saurez alors pourquoi on en parle tant! Nous vous attendons avec impatience.

\*La nouvelle Dynaflo perfectionnée à pas variable est la seule Dynaflo qui construit Buick aujourd'hui. Elle est standard sur la Roadmaster, Super et Century—facultative moyennant un supplément modique sur la Special.

\*Standard sur les Roadmaster et Super; facultative moyennant un supplément dans les autres séries.

Jouissez de confort parfait en toute saison avec le véritable CONDITIONNEUR FRIGIDAIRE de la Buick.



**La meilleure  
des Buick**

**P. Mercier & Sons (Legal) Limited**

## Au Sud-Afrique...

(suite de la page 1)

Le rapport estime que les missionnaires devraient laisser à l'Etat l'assistance médicale et l'éducation. Et l'on y trouve des phrases du genre de celles-ci: "Une bonne politique missionnaire est une bonne politique gouvernementale en Afrique du Sud. Elle forme la base d'une saine politique raciale."

TOUT CELA POUR "PROTEGER LA CIVILISATION"...

On voit où tout cela conduit: mettre le christianisme au service du racisme; étouffer les missions catholiques et développer parmi les noirs un protestantisme à la mode sud-africaine.

S. Exc. Mgr McCann, archevêque du Cap, s'est élevé avec vigueur contre le rapport Tomlinson.

"La civilisation n'est pas une affaire de couleur, déclare-t-il. Si la civilisation chrétienne en Afrique du Sud mérite d'être préservée, elle mérite également d'être communiquée aux autres."

Le rapport Tomlinson préconise une aide des blancs pour le développement économique des territoires où seraient assemblés les noirs. Mais ce n'est qu'un aspect de la question: il reste les questions sociales, politiques et morales.

Il ne fait pas de doute que l'Union sud-africaine tourne le dos à la réalité, faute de vouloir regarder par-dessus ses frontières. Le calvinisme sommaire et le nationalisme étroit des dirigeants, descendants des "Boers", laissent peu de chances à une évolution. L'Eglise fait courageusement entendre sa voix: les catholiques sud-africains ont devant eux un avenir difficile.

(La Croix de Paris)

(1) Le majorité des blancs desordres des colons calvinistes hollandais, les "Boers", ou "Afrikanders".

### FERD NADON

BIJOUTIER  
REPARATION DE MONTRES  
ET BIJOUX  
En face de la "BAY"  
10115-102e rue Edmonton

### Invitation au Camp d'été de Saint-Joachim



A tous les parents intéressés d'envoyer leurs jeunes garçons à un camp d'été d'une quinzaine de jours, voici une bonne proposition.

Du 12 au 25 juillet prochain, sur les bords du Lac Ste-Anne, au camp paroissial de St-Joachim, se tiendra un camp spécial pour les jeunes canadiens-français de 12 à 15 ans environ. Un prêtre directeur et des assistants experts seront à la disposition des campeurs. On prévoit des cours de natation et de premiers soins (First aid).

On demande de faire application le plus tôt possible et pas après le 30 juin. Sur votre demande, vous recevrez le programme détaillé du camp et les conditions à remplir:

Ecrivez au

Directeur des Camps d'été  
9916-110e rue Edmonton  
ou téléphonez 23677.